

CON AMOR HABLO Y PRACTICO EL NAMTRIK A TRAVÉS DE LA POESÍA
INFANTIL AUTÓCTONA, COMO ESTRATEGIA LÚDICO PEDAGÓGICA PARA
FORTALECER LA LENGUA ANCESTRAL EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DEL HOGAR
COMUNITARIO MI PRIMERA ESCUELITA, DEL RESGUARDO DE GUAMBIA,
VEREDA EL CACIQUE.

DAYANA ARBOLEDA BALLESTEROS

SANDRA PATRICIA ARANDA TOMBÉ



FUNDACIÓN UNIVERSITARIA DE POPAYÁN

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS

EN EDUCACIÓN ARTÍSTICA

POPAYÁN

2019

CON AMOR HABLO Y PRACTICO EL NAMTRIK A TRAVÉS DE LA POESÍA
INFANTIL AUTÓCTONA, COMO ESTRATEGIA LÚDICO PEDAGÓGICA PARA
FORTALECER LA LENGUA ANCESTRAL EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DEL HOGAR
COMUNITARIO MI PRIMERA ESCUELITA, DEL RESGUARDO DE GUAMBIA,
VEREDA EL CACIQUE.

DAYANA ARBOLEDA BALLESTEROS

SANDRA PATRICIA ARANDA TOMBÉ

Proyecto del trabajo de grado para optar al título de Licenciadas En Educación
Básica Con Énfasis En Educación Artística

Directora: Mg Dora Marcela Gutiérrez Lozada

FUNDACIÓN UNIVERSITARIA DE POPAYÁN
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS
EN EDUCACIÓN ARTÍSTICA
POPAYÁN
2019.

DEDICATORIA.

Dedicamos este trabajo de investigación a Dios, por permitirnos estar en estos momentos disfrutando de los frutos producidos, por nuestra dedicación durante todo este tiempo, a nuestros padres y a todas las personas que de alguna u otra forma nos apoyaron para culminar este proceso investigativo, valoramos mucho cada uno de sus aportes en nuestras vidas.

AGRADECIMIENTOS.

Agradecemos primeramente a Dios, por darnos la oportunidad de haber hecho posible uno de los objetivos propuestos, de igual manera por darnos la sabiduría y la fortaleza para seguir adelante. A nuestros padres por apoyarnos y por los consejos que nos han brindado durante la formación de este proceso, ellos son y siempre serán parte esencial de nuestras vidas. A nuestros hermanos y hermanas por brindarnos apoyo incondicional.

A los docentes, porque con sus conocimientos contribuyeron en este proceso investigativo, también agradecerles a las compañeras y compañeros de la FUP. Y finalmente damos gracias a la Fundación Universitaria de Popayán por abrir las puertas para formarnos como docentes.

RESUMEN

El proyecto investigativo llamado “*con amor hablo y practico el namtrik a través de la poesía infantil autóctona, como estrategia lúdico pedagógica para fortalecer la lengua ancestral en los niños y niñas del Hogar Comunitario Mi Primera Escuelita, del Resguardo de Guambia, vereda el Cacique*”, se trabajó desde un enfoque cualitativo porque una de las intenciones fue el describir fenómenos y acontecimientos, encontrados durante el proceso de la observación y análisis, teniendo en cuenta la parte subjetiva de los niños y niñas del hogar comunitario, como su forma de sentir y actuar. Y a la vez se abordó desde la investigación acción pedagógica, la cual permitió a las maestras en formación, realizar constantemente una reflexión acerca de su práctica pedagógica. Dicha reflexión tuvo en cuenta la fase de deconstrucción, reconstrucción y validación, mencionadas por Restrepo (2002).

Por otra parte, el presente proyecto se argumentó desde teorías de autores que plantearon temas relacionados con el lenguaje y la poesía infantil autóctona. Desde el componente pedagógico se implementó la teoría del lenguaje, a partir de la interacción social planteado por Jerome Bruner y así mismo, desde el componente disciplinar con la autora Ana María Romero, con su planteamiento de la vinculación del ritmo desde lo afectivo para relacionarse con la poesía. Teniendo en cuenta las anteriores teorías, se planearon estrategias lúdico pedagógicas que fueran ligadas para fortalecer la lengua materna namtrik en los estudiantes, siendo la lengua un elemento esencial dentro del resguardo, porque a partir de este, se puede transmitir sus saberes ancestrales, conocimientos y tradiciones, que identifican al ser Misak como parte de su identidad cultural.

Los lenguajes artísticos como medio para transversalizar, transmitir y aprender, fue en este proyecto una herramienta apropiada para comunicarse desde la lengua materna namtrik de manera lúdica, en este caso se trabajó con la poesía infantil autóctona, para que ellos y ellas siguieran en unión con la belleza, juego y

ritmo de las palabras. También se propiciaron diferentes espacios del contexto cultural del Misak para desarrollar algunas actividades.

Palabras clave: Lengua, materna, namtrik, poesía, infantil, lúdica, pedagógica.

ABSTRACT

The research project called “with love, I speak and practice Namtrik through indigenous children's poetry as a playful pedagogical strategy to strengthen the ancestral language in the children of the Community Home My First School, of the Guambia shelter, vereda El Cacique,” It was worked from a qualitative approach because one of the intentions was to describe phenomena and events, found during the process of observation and analysis, taking into account the subjective part of the children of the community home, as their way of feeling and acting . And at the same time it was approached from the investigation pedagogical action, which allowed the teachers in formation, to constantly make a reflection about their pedagogical practice. This reflection took into account the deconstruction, reconstruction and validation phase mentioned by Restrepo (2002).

On the other hand, the present project was argued from theories of authors who raised issues related to native children's language and poetry. From the pedagogic theory of language was implemented from social interaction posed by Jerome Bruner and also, from the disciplinary component with author Ana Maria Romero, his approach to linking the pace from the affective to relate to the poetry. Taking into account the previous theories, educational pedagogical strategies were planned that were linked to strengthen the mother tongue namtrik in the students, being the language an essential element within the shelter, because from this, they can transmit their ancestral knowledge, knowledge and traditions, which identify being Misak as part of their cultural identity.

Artistic languages as a means to mainstream, transmit and learn, was in this project an appropriate tool to communicate from the mother tongue namtrik in a playful way, in this case we worked with indigenous children's poetry, so that they and they continued in union with the beauty, play and rhythm of words. Different spaces of the Misak cultural context were also promoted to develop some activities.

Keywords: Namtrik, mother, tongue, children's poetry, pedagogical, playfulness.

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN.....	11
CAPÍTULO 1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	13
1.1. TÍTULO.....	13
1.2. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA.....	13
1.3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA.....	14
1.4. OBJETIVO GENERAL.....	14
1.4.1. OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	15
1.5. JUSTIFICACIÓN.....	15
CAPÍTULO 2. MARCOS DE REFERENCIA.....	18
2.1. MARCO CONTEXTUAL.....	18
2.1.1. REPÚBLICA DE COLOMBIA.....	18
2.1.2. DEPARTAMENTO DEL CAUCA.....	19
2.1.3. MUNICIPIO DE SILVIA.....	20
2.1.3.1. Resguardo indígena de Guambia.....	21
2.1.4. RESEÑA HISTÓRICA DE LA INSTITUCIÓN.....	23
2.1.5. MISIÓN.....	24
2.1.6. VISIÓN.....	24
2.1.7. MARCO LEGAL.....	24
2.2. MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL.....	27
2.2.1. ANTECEDENTES DE INVESTIGACIÓN.....	28
2.2.1.1. Antecedente internacional.....	28
2.2.1.2. Antecedente Nacional.....	28
2.2.1.3. Antecedente Local.....	29
2.2.2. COMPONENTE PEDAGÓGICO.....	30
2.2.2.1. Teoría de Jerome Bruner.....	30
2.2.3. COMPONENTE DISCIPLINAR.....	34
2.2.3.1. Teoría de Ana María Romero Yebra.....	34
2.2.4. ESTRATEGIAS LÚDICO PEDAGÓGICAS.....	38
CAPÍTULO 3: DISEÑO METODOLÓGICO.....	39

3.1.	CARACTERIZACIÓN DEL ENFOQUE CUALITATIVO.	39
3.2.	TIPO DE INVESTIGACIÓN: INVESTIGACIÓN ACCIÓN PEDAGÓGICA.	40
3.2.1.	<i>ETAPA DE DECONSTRUCCIÓN.</i>	40
3.2.2.	<i>ETAPA DE RECONSTRUCCIÓN.</i>	41
3.2.3.	<i>ETAPA DE VALIDACIÓN.</i>	42
3.3.	INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS.....	42
3.3.1.	<i>OBSERVACIÓN NO ESTRUCTURADA.</i>	42
3.3.2.	<i>DIARIO PEDAGÓGICO.</i>	43
3.3.3.	<i>POBLACIÓN MUESTRA</i>	43
3.3.4.	<i>ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE DATOS.</i>	43
3.3.5.	<i>CONVENCIONES.</i>	44
CAPÍTULO 4.	ACTIVIDADES Y RESULTADOS.....	45
4.1.	OBSERVACIÓN NO ESTRUCTURADA.	45
4.2.	TALLERES FUNDAMENTALES.....	47
4.2.1.	<i>TALLER NO 1: LA TIERRA MI MADRE.</i>	48
4.2.1.1.	Diario Pedagógico N° 1.....	54
4.2.2.	<i>TALLER NO 2: CUIDANDO LA HUERTA.</i>	60
4.2.2.1.	Diario pedagógico n° 2.....	66
4.2.3.	<i>TALLER NO 3: LA GUAMBIANA TRABAJADORA.</i>	73
4.2.3.1.	Diario pedagógico N° 3.....	82
4.2.4.	<i>TALLER NO 4: LA GUAMBIANA QUE TEJE.</i>	88
4.2.4.1.	Diario Pedagógico N° 4.....	99
CAPÍTULO 5.	CONCLUSIONES.....	105
5.1.	DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS CATEGORÍAS EMERGENTES.	105
5.1.1.	<i>LÚDICA PEDAGÓGICA</i>	105
5.1.2.	<i>INTERACCIÓN SOCIAL COMO VÍNCULO AFECTIVO PARA LA PRÁCTICA DE LA LENGUA MATERNA.</i>	107
5.2.	CONCLUSIONES.....	108
5.3.	RECOMENDACIONES.	111
ANEXOS.	112
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.	135

INTRODUCCIÓN.

El presente proyecto investigativo surge a partir de encontrar una problemática que se evidencia en los niños y niñas de tres a cinco años de edad, que asisten al hogar comunitario Mi Primera Escuelita, del resguardo de Guambia, vereda El Cacique. Se ha observado que los infantes durante la interacción con los demás compañeros y compañeras dentro del hogar comunitario, hacen uso constante del castellano al hablar, dejando al olvido su lengua materna el Namtrik. La anterior problemática ha sido a causa por algunos factores, tales como:

-En la actualidad se va perdiendo la integración familiar alrededor del fogón, en donde los Misak tenían una comunicación oral, compartían sus ideas, pensamientos, experiencias y conocimientos ancestrales.

-Hoy en día la nueva generación al estar más conectados con los medios de comunicación (radio, televisión e internet) están escuchando con frecuencia el castellano. Y los padres de familia con edades que oscilan entre los 18 y 25 años de edad, olvidan orientar y transmitir información a sus hijos e hijas en su lengua materna.

Por lo tanto, en esta investigación se propone implementar estrategias lúdicas pedagógicas para que los niños y niñas del Hogar Comunitario, fortalezcan la lengua materna Namtrik, a partir de poesías infantiles autóctonas, a partir de rondas infantiles, cantos infantiles y obra de títeres.

Por otra parte, la estructura del presente consta de cinco capítulos. En el primer capítulo, se menciona el título del proyecto, luego se describe el planteamiento del problema y a partir de este surgen los objetivos para tener una orientación hacia lo que se quiere lograr y dar solución a partir de uno de los lenguajes artísticos que en este caso es la literatura. El segundo capítulo, contiene información acerca de

la parte geográfica de Colombia, del Cauca, del municipio de Silvia y finalmente del resguardo de Guambia, lugar en el que se encuentra la población infantil. Después se describe las investigaciones encontradas que se han realizado tanto a nivel internacional, nacional como local, acerca del tema del fortalecimiento de la lengua materna. Por último, se explica la teoría del lenguaje planteado por Jerome Bruner y la teoría de Ana María Romero, que habla acerca del acercamiento que los niños y niñas han tenido con la poesía a partir del ritmo de su madre, desde antes de su nacimiento. que con sus teorías aportaron en el presente proyecto, que fue abordado desde el componente pedagógico y disciplinar. En el tercer capítulo, se menciona y se describe el enfoque cualitativo, y el tipo de investigación acción pedagógica, las tres etapas con que se trabajaron (deconstrucción, reconstrucción y validación) y finalmente los instrumentos de recolección de datos, como: diarios pedagógicos y observaciones no estructuradas.

En el capítulo cuatro, se presenta los diferentes talleres desarrollados y los diarios pedagógicos en el que se reflejan las reflexiones y análisis que se hicieron después de cada actividad, con la intención de mejorar, ajustar y conocer el nuevo saber pedagógico generado en cada una de ellas.

Finalmente, en el quinto capítulo se encuentra de manera detalla las conclusiones y recomendaciones a las que se llegaron después de haber aplicado en los niños y niñas del Hogar Comunitario Mi Primera Escuelita, las estrategias lúdico pedagógicas.

CAPÍTULO 1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.

1.1. TÍTULO.

Con amor hablo y practico el Namtrik a través de la poesía infantil autóctona, como estrategia lúdico pedagógica para fortalecer la lengua ancestral en los niños y niñas del Hogar Comunitario Mi Primera Escuelita, del Resguardo de Guambia, vereda El Cacique.

1.2. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA.

El Hogar Comunitario Mi Primera Escuelita, se localiza dentro del resguardo de Guambia vereda El Cacique, a 2 km del casco urbano de Silvia, donde acuden niños y niñas entre los 3 y 5 años de edad, que en su mayoría no hablan la lengua propia denominada namtrik o namuy wam; sin embargo, ellos la comprenden, debido a que escuchan a sus padres. No obstante, al compartir con sus hermanos momentos de juegos, usan entre ellos la segunda lengua, el castellano, esto mismo sucede entre compañeros en el Hogar Comunitario, lo que ha causado que los estudiantes se apropien más de la segunda lengua, dejando en el olvido su lengua materna. En la actualidad, debido a la influencia de los medios de comunicación, las prácticas orales están siendo reemplazadas por algunos programas de televisión y otros medios tecnológicos que afectan de cierta manera los valores culturales del misak.

Por otro lado, sus padres no los estimulan a que hablen la lengua propia desde sus primeros años de vida, esto trae como consecuencia la pérdida de conocimientos ancestrales, porque sólo a través del namtrik se conocen los códigos e interpretaciones de los tejidos, del trabajo doméstico, del campo y de toda la cosmovisión del pueblo Misak, al que pertenecen.

La lengua materna es un saber, al mismo tiempo conducta y portador de saberes que se transmite de generación en generación y posibilita salvaguardar los conocimientos que fueron orientados por los mayores, ese saber de códigos, signos y formas de interpretación expresados por lo general desde la oralidad, les permite actuar en la vida diaria.

Por esta razón se propone desarrollar una estrategia lúdico pedagógica a través de la poesía infantil autóctona, como medio de interacción comunicativa para fortalecer la expresión oral y va a permitir el uso práctico de la lengua namtrik, propiciándose así no sólo el conocimiento de sus raíces a través de la lengua propia sino, propiciándose el desarrollo integral del niño desde el juego como parte de su desempeño cotidiano. De igual manera cuando el niño escucha poesía en namtrik, está enriqueciendo su vocabulario y mejorando su lengua nativa.

1.3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA.

¿Cómo a partir de la poesía infantil autóctona a manera de estrategia lúdico pedagógica se fortalece la lengua ancestral namtrik en los niños y niñas del Hogar Comunitario Mi Primera Escuelita del Resguardo de Guambia vereda El Cacique?

1.4. OBJETIVO GENERAL.

Fortalecer la lengua ancestral namtrik en los niños y niñas del Hogar Comunitario Mi Primera Escuelita, del Resguardo de Guambía, Vereda El Cacique, del municipio de Silvia, Cauca, a partir de la poesía infantil autóctona, como estrategia lúdico pedagógica.

1.4.1. OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

- Crear espacios lúdicos que promuevan la motivación para hablar la lengua namtrik en los niños y niñas del resguardo de Guambía.
- Promover el aprendizaje y la utilización de la lengua namtrik a través de estrategias pedagógicas a partir del trabajo grupal con los niños y niñas del Hogar Comunitario.
- Fortalecer la lengua namtrik en los niños y niñas de la población objeto de estudio a partir del uso de la recopilación de poesías autóctonas de la mama María Elena Ullune.

1.5. JUSTIFICACIÓN.

El uso de la lengua ancestral del namtrik es fundamental para el ser misak, debido a que esta permite fortalecer la identidad cultural, originada en un pensamiento, una cosmovisión milenaria evidenciada a partir de la comunicación oral, la cual a través de la oralidad le permite expresarse y comunicarse en la organización de su pensamiento. Lo cual le permite al Misak transmitir los saberes, los conocimientos milenarios de los mayores, muchas veces desde las narraciones o anécdotas vivenciadas expresándose desde la lengua materna, así pues, el desuso de la lengua nativa en las nuevas generaciones traería un futuro basado en una identidad sin raíces propias y podría perderse la esencia del ser Misak, porque en este sistema comunicativo están inmersos códigos, simbologías y representaciones cosmogónicas del pueblo Misak.

De acuerdo a mama Bárbara Muelas, comunera del pueblo misak: “cada cultura tiene su propia lengua y cada cultura habla de acuerdo a su propio pensamiento y como concibe la vida, la muerte, el territorio y el mundo en general”¹. Es

¹ MUELAS, Bárbara. Comunera Pueblo Misak.

importante resaltar que el lenguaje es una herramienta primordial para la identidad de una cultura, porque de esta manera se puede hacer un descubrimiento de signos, símbolos y conocimiento que se adquieren del contexto y de un pensamiento milenario.

Mota De Cabrera & Villalobos mencionan que: "Para Vygotsky, la construcción del conocimiento no es un proceso individual. Más bien se trata fundamentalmente de un proceso social[...]"² de modo que los niños y las niñas a partir de su medio cultural relacionan el lenguaje nativo desde la infancia, por lo tanto es vital la comunicación verbal, porque empiezan a enriquecer su conocimiento al construir significados propios, que emplea la comunidad Misak.

Si se estimula la experiencia del lenguaje en la primera infancia, desde la poesía infantil autóctona, la capacidad de hacer por medio de palabras facilita la comprensión del desarrollo de la expresión del lenguaje, la cual permite enriquecer el vocabulario y la lengua materna desde la educación inicial.

A partir de las "imitaciones diferidas"³, los estudiantes, logran asimilar más el conocimiento, por lo que vivencian a diario de manera práctica lo que observan. Feldman, citando a Piaget manifiesta que: "[...] los niños son capaces de simular que conducen un carro, alimentan una muñeca o cocinan, mucho después de haber presenciado esas escenas en realidad. Para Piaget la imitación diferida es una clara evidencia de que los niños se forman representaciones mentales."⁴ El niño tiene la capacidad de reproducir lo que observa y lo que vivencia al paso de los días. Por lo tanto, en el presente proyecto, se pretende trabajar en algunas

² MOTA, Carmen. VILLALOBOS, José. El aspecto socio-cultural del pensamiento y del lenguaje: visión Vygotskyana. Recuperado de: http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1316-49102007000300005

³ Según el Ministerio de Educación Nacional (MEN), en el documento: *Desarrollo infantil y competencias en la primera infancia*. La imitación diferida permite a los niños volver a presentar la misma acción o evento, en otro plano.

⁴FELDMAN, Robert. Modelo del desarrollo cognoscitivo de Piaget. Espacio de formación multimedia. Recuperado de: <http://metabase.uaem.mx/bitstream/handle/123456789/606/Modelo%20del%20desarrollo%20cognoscitivo%20de%20Piaget.pdf?sequence=1>

actividades, a partir de obras de títeres, canciones y rondas para socializar las poesías infantiles usando una comunicación en namtrik, para incentivar en ellos y ellas expresarse por medio de la oralidad.

Por otra parte, el propósito de fortalecer la lengua materna en niños y niñas de tres a cinco años, a partir de la poesía autóctona infantil, se considera fundamental y apropiada porque es en esta etapa en donde continuamente están construyendo y fortaleciendo significados, de acuerdo a su contexto e interacción con los demás. Y es preciso, que se les brinde espacios educativos para que puedan complementarse con el proceso de desarrollo, encaminados hacia el fortalecimiento de su lengua nativa que contribuye para su formación integral.

Según las orientaciones y derechos de la primera infancia, en el documento llamado Música, poesía y lenguajes audiovisuales: reflexiones de una política, “La poesía, en la primera infancia, tiene un papel fundamental no solo como emergente de lo poético, sino también como material de construcción del lenguaje. “La poesía es una escuela de lenguaje” —decía Georges Jean [...]”⁵. Teniendo en cuenta lo anterior, se rescata la importancia de comunicar poesías infantiles autóctonas a los infantes a partir de la lúdica como una herramienta pedagógica, para familiarizarlos con la oralidad desde el namtrik a partir del disfrute y no como algo impuesto. Y también para transmitirles desde el poema conocimientos relacionados con temas de la cultura, como el trabajo cotidiano en la huerta y el tejido.

De igual manera, para las investigadoras, consideran a nivel personal una riqueza cultural las diferentes etnias existentes en el país y en especial en este caso, la cultura Misak. Y de lo anterior, se ve la necesidad de aportar a los niños y niñas para que puedan además de fortalecer su lengua nativa, gozar desde temprana

⁵ Ministerio de cultura. Música, poesía y lenguajes audiovisuales: reflexiones de una política. Recuperado de: <http://www.mincultura.gov.co/areas/artes/primera-infancia/publicaciones/Documents/Musica,%20poesia%20y%20lenguajes%20audiovisuales.pdf>

edad, una comunicación constante como medio de expresión teniendo acercamientos con la poesía infantil autóctona.

CAPÍTULO 2. MARCOS DE REFERENCIA.

2.1. MARCO CONTEXTUAL

2.1.1. REPÚBLICA DE COLOMBIA.



Figura 1. Mapa de Colombia.
Fuente: Annamapa.com

Colombia está ubicada en América del sur, limita al noreste con Panamá, al sur con Perú y Ecuador y al oriente con Venezuela y Brasil. Siendo de esta forma el único país de América del Sur que da cara a dos océanos el Atlántico y el pacífico. Además, el hecho de que sea atravesado por la cadena montañosa más importante del mundo como lo es la cordillera de los andes y La Selva Amazónica,

le convierte al espacio colombiano en un paraíso de biodiversidad incomparable en comparación con otros países del mundo. Posee gran variedad de climas, lo que hace que se desarrollen diferentes hábitats y especies de fauna y flora, considerada la orquídea como la flor nacional. Y políticamente está dividido en 32 departamentos.⁶ Por cuestiones geográficas, Colombia es uno de los países que cuenta con una de las mayores recepciones de diferentes etnias (resultado de comunidades afro descendientes, españoles e indígenas) y culturas desde la época colonizadora, hecho que le ha otorgado una gran riqueza inmaterial a lo largo de los años.⁷

2.1.2. DEPARTAMENTO DEL CAUCA.



Figura 2. Departamento del Cauca en Colombia.
Fuente: Cauca.cafedecolombia.com

⁶Tomado de: Tierra Colombiana, disponible en: <https://tierracolombiana.org/ubicacion-geografica-colombia/>

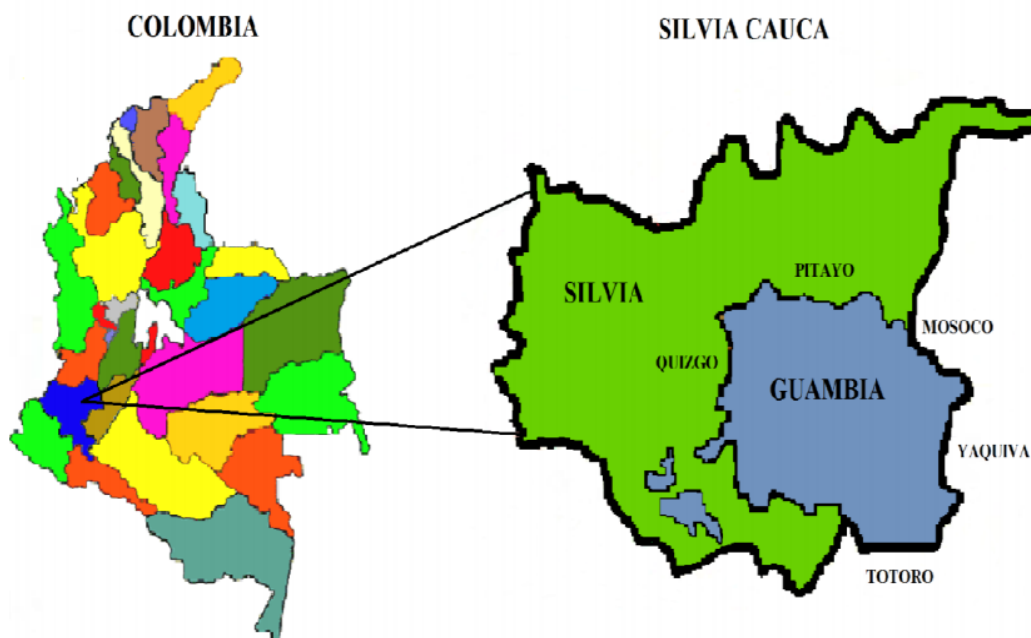
⁷ Tomado de: Hablemos de culturas, disponible en: <https://hablemosdeculturas.com/diversidad-cultural-en-colombia/>

El departamento del Cauca está ubicado al suroeste de Colombia. Siendo su capital la ciudad de Popayán, conocida también como la ciudad Blanca por su arquitectura colonial y edificaciones del sector histórico pintadas de color blanco. El Cauca está habitado por mestizos, blancos, indígenas y afro descendientes.

El departamento del Cauca se caracteriza por tener un terreno demasiado montañoso debido a que cuenta con las cordilleras occidental (con su mayor altura el cerro de Munchique) y central de la cordillera de los Andes donde está ubicado el macizo colombiano o estrella fluvial de Colombia, porque allí nace los cuatro ríos más importantes de Colombia: Cauca, Magdalena, Putumayo y Caquetá.

El Cauca limita: al norte con el departamento del Valle del Cauca, al occidente con el océano pacifico, al sur con Nariño y Putumayo y al oriente con los departamentos de Tolima, Huila y Caquetá.⁸

2.1.3. MUNICIPIO DE SILVIA.



⁸ Tomado de: Colombiamania, disponible en: <http://www.colombiamania.com/departamentos/cauca.html>

Figura 3. Ubicación del Resguardo de Guambia;

Fuente: <http://bibliotecadigital.univalle.edu.co/bitstream/10893/10219/1/0534374-S-2017-1.pdf>

El municipio de Silvia se localiza al nor-orienté del departamento del Cauca, y al suroccidente de Colombia, la cual esta conforma por seis comunidades indígenas: Ambaló, Guambia, Kisgo, Pitayo, Quichaya y Tumburau; la zona campesina y el casco urbano, Silvia está ubicado entre el río Piendamó y la quebrada Manchay. Los municipios que colindan con Silvia son: al norte Caldono y Jambalo, por el sur Tororó, por el oriente con Paez e Inza, por el suroeste Cajibío y por occidente con Piendamó. La cabecera municipal es de gran acogida por su diversidad étnica, cultural y sus bonitos paisajes, la principal actividad económica son de ganadería, agricultura y del turismo.⁹

2.1.3.1. Resguardo indígena de Guambia

Territorio wampia

En el territorio ancestral Misak se encuentra localizado en el resguardo indígena de Guambia al sur occidente del país, al norte con el departamento del Cauca, en jurisdicción del municipio de Silvia. Actualmente, está conformado por 31 veredas y para su administración política se encuentra dividido en 10 zonas: Cofre, Campana, Pueblito, Michambe, Cacique, Guambia Nueva, Tranal, Gran Chiman, Trébul y Melcho. Actualmente nuestro territorio está ocupado por 14.725 habitantes aproximadamente, administrado por el cabildo, como máxima autoridad, conformado por 165 tatas y mamas: un gobernador, un vicegobernador, dos secretarios generales, 10 alcaldes zonales, 11 secretarios zonales y 61 alguaciles, todos ellos forman nuestra autoridad Misak.

⁹ Tomado de: Colombia Turismo Web, disponible en: <http://www.colombiaturismoweb.com/DEPARTAMENTOS/CAUCA/MUNICIPIOS/SILVIA/SILVIA.htm>

El sostenimiento alimentario y económico de la familia Misak es: la agricultura (la papa, la cebolla, maíz, frijol, mauja, arracacha, alberja, cebada, mexicano, ulluco, trigo, habas, col, quinua y hortalizas), la ganadería, la piscicultura y algunos pequeños comerciantes (ganado, trucha y otros), y por último, los empleos generados por el estado y la autoridad ancestral.

Los Misak nos caracterizamos por poseer una espiritualidad propia para mantener un equilibrio y una armonía con la madre naturaleza, a través de los pishimarΘpik (médicos tradicionales).¹⁰



Figura 4. Territorio Ancestral del Pueblo Misak.
 Fuente: Cabildo indígena del Resguardo de Guambia.

¹⁰ Tomado de: Cabildo indígena del Resguardo de Guambia. 2018

2.1.4. RESEÑA HISTÓRICA DE LA INSTITUCIÓN.

En el año de 1986 el presidente Virgilio Vargas crea el programa de hogares comunitarios con el fin de ayudar a familias vulnerables, más adelante en el año de 1987 el programa entra por primera vez al resguardo de guambia, con el fin de disminuir la desnutrición de los niños y niñas menores de siete años. En la actualidad el talento humano de los Hogares Comunitarios del Resguardo de Guambia se conforma 20 Madres y padres comunitarias, que atiende aproximadamente 10 niños en total en cada una de las unidades. De los cuales se encuentran ubicados en diferentes zonas.

UBICACIÓN DE LOS HOGARES COMUNITARIOS						
Zona Campana	Zona Pueblito	Zona Michambe	Zona Cacique	Zona Guambia Nueva	Zona Tranal	Zona Chiman
4	4	1	3	6	1	1
TOTAL: 20 HOGARES						

Cuadro No 1. Ubicación de los hogares comunitarios.

Los hogares comunitarios del Resguardo de Guambia, se caracteriza por contribuir al cuidado de los niños y de las niñas, la principal motivación es poder aportar en su proceso de formación a través de diferentes actividades lúdicas pedagógicas propias de acuerdo a las necesidades de la niñez, enfatizando en fortalecer la identidad cultural.

Dentro del contexto de la educación inicial en Guambia, se contribuye uno de los pilares fundamentales para la pervivencia, permanencia y resistencia del pueblo

Misak, esta las actividades de formación y el marco de la educación propia, es tener en cuenta estos espacios correspondientes de las necesidades de la comunidad y una de las funciones de los hogares comunitarios es formar de las vivencias de la niñez Misak, de la cuales son herramientas de conocimiento que le permite al niño y a la niña aplicar en su vida cotidiana.¹¹

2.1.5. MISIÓN.

Acompañar a nuestros niños y niñas de los Hogares Comunitarios, fundamentados en los usos y costumbres a través de actividades pedagógicas propias, que motiven los valores culturales, para la niñez de nuestros pueblos milenarios, sean comuneros transmisores de buenas bases de formación del ser Misak.¹²

2.1.6. VISIÓN.

Los Hogares Comunitarios del resguardo de guambia crean espacios lúdico pedagógicos, para estimular bases de conocimiento y crecimiento integral, según nuestro ciclo de vida Misak, que fundamenta la pervivencia en el tiempo y en el espacio.¹³

2.1.7. MARCO LEGAL.

Ley 12 del 1991.

¹¹ Cabildo indígena del Resguardo de Guambia. 2018

¹² Ibíd.

¹³ Ibíd.

“Por medio de la cual se aprueba la Convención sobre los Derechos del Niño adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas, el 20 de noviembre de 1989.

Reconociendo que las Naciones Unidas han proclamado y acordado en la Declaración Universal de Derechos Humanos y en los pactos internacionales de derechos humanos, que toda persona tiene todos los derechos y libertades enunciados en ellos, sin distinción alguna, por motivos de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición,

Teniendo debidamente en cuenta la importancia de las tradiciones y los valores culturales de cada pueblo para la protección y el desarrollo armonioso del niño, Reconociendo la importancia de la cooperación internacional para el mejoramiento de las condiciones de vida de los niños en todos los países, en particular en los países en desarrollo.

ARTICULO 20.

3. Entre esos cuidados figurarán, entre otras cosas, la colocación en hogares de guarda, la kafala del derecho islámico, la adopción, o de ser necesario la colocación en instituciones adecuadas de protección de menores. Al considerar las soluciones, se prestará particular atención a la conveniencia de que haya continuidad en la educación del niño y a su origen étnico, religioso, cultural y lingüístico.

ARTICULO 30.

En los Estados en que existen minorías étnicas, religiosas o lingüísticas o personas de origen indígena, no se negará a un niño que pertenezca a tales minorías o que sea indígena el derecho que le corresponde, en común con los

demás miembros de su grupo, a tener su propia vida cultural, a profesar y practicar su propia religión, o a emplear su propio idioma”¹⁴.

Ley 1098 de 2006.

“**Artículo 25. Derecho a la identidad.** Los niños, las niñas y los adolescentes tienen derecho a tener una identidad y a conservar los elementos que la constituyen como el nombre, la nacionalidad y filiación conformes a la ley. Para estos efectos deberán ser inscritos inmediatamente después de su nacimiento, en el registro del estado civil. Tienen derecho a preservar su lengua de origen, su cultura e idiosincrasia”.¹⁵

2.1.7.3 CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE COLOMBIA 1991.

“**Artículo 10.** El castellano es el idioma oficial de Colombia. Las lenguas y dialectos de los grupos étnicos son también oficiales en sus territorios. La enseñanza que se imparta en las comunidades con tradiciones lingüísticas propias será bilingüe.

2.1.7.4 LEY 115 DE 1994.

Artículo 5º.- Fines de la educación. De conformidad con el artículo 67 de la Constitución Política, la educación se desarrollará atendiendo a los siguientes fines:

¹⁴ Tomado de: <https://www.unidadvictimas.gov.co/sites/default/files/documentosbiblioteca/ley-12-de-1991.pdf>

¹⁵ Tomado de: https://www.icbf.gov.co/cargues/avance/docs/ley_1098_2006.htm

6. El estudio y la comprensión crítica de la cultura nacional y de la diversidad étnica y cultural del país, como fundamento de la unidad nacional y de su identidad”¹⁶.

2.1.7.5 Ley 1804 de 2016

“Por la cual se establece la política de Estado para el Desarrollo Integral de la Primera Infancia de Cero a Siempre”¹⁷.

ARTÍCULO 5°.

La educación inicial. La educación inicial es un derecho de los niños y niñas menores de seis (6) años de edad. Se concibe como un proceso educativo y pedagógico intencional, Permanente y estructurado, a través del cual los niños y las niñas desarrollan su potencial, capacidades y habilidades en el juego, el arte, la literatura y la exploración del medio, contando con la familia como actor central de dicho proceso. Su orientación política y técnica, así como su reglamentación estarán a cargo del Ministerio de Educación Nacional y se hará de acuerdo con los principios de la Política de Estado para el Desarrollo Integral de la Primera Infancia de Cero a Siempre.

2.2. MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL.

¹⁶ Tomado de: http://sintraeducacionbogota.org/images/PDF/Legislacion/LEY_GENERAL.pdf

¹⁷ Tomado de:
<http://es.presidencia.gov.co/normativa/normativa/LEY%201804%20DEL%2002%20DE%20AGOSTO%20DE%202016.pdf>

2.2.1. ANTECEDENTES DE INVESTIGACIÓN.

Este proyecto tuvo en cuenta tres antecedentes de investigación tanto a nivel internacional, nacional como local, que aportaron en temas como: poesía infantil y lengua materna. Que sirvieron como guía en el siguiente proceso investigativo: *Con amor hablo y practico el Namtrik a través de la poesía infantil, como estrategia lúdico pedagógica para fortalecer la lengua ancestral en los niños y niñas del Hogar Comunitario Mi Primera Escuelita, del Resguardo de Guambia, vereda El Cacique.*

2.2.1.1. Antecedente internacional.

El proyecto titulado *Lenguaje infantil y poesía: <<cantan las niñas en alta voz>>* desarrollado por la doctora Pilar García Carcedo en la universidad Complutense, Madrid, trabajó con una población de niños y niñas entre los dos y cinco años de edad, con la intención de estudiar la creatividad en el lenguaje infantil ligado con la poesía, a partir de las metáforas, las creaciones lingüísticas entre otros.

El estudio mencionado aporta a este proyecto, porque plantea estrategias metodológicas, como la metáfora y los juegos simbólicos. Lo cual proporciona información para reflexionar de que los niños y niñas en su diario vivir, comprenden y hacen uso del pensamiento simbólico en la mayoría de sus juegos, es decir “para los niños la sustitución de un objeto por otro no es en ningún caso incomprensible y la poesía representa una herramienta idónea para fortalecer el lenguaje.”¹⁸

2.2.1.2. Antecedente Nacional.

Así mismo a nivel nacional, se obtuvo el proyecto “*Porque en las lenguas la forma sí cuenta*”, desarrollado por Consuelo Orozco Giraldo en la Universidad Tecnológica de Pereira, Colombia. Este proyecto se realizó a partir de dos fases,

¹⁸ GARCÍA, Pilar. *Lenguaje infantil y poesía: <<cantan las niñas en alta voz>>*. {28 agosto del 2019}. Disponible en: <https://core.ac.uk/download/pdf/41561807.pdf>

la primera consiste en el desarrollo de una práctica pedagógica que favorecen la adquisición de la lectura y la escritura de la lengua materna (L1) en la primera infancia en este caso el castellano, proyecto con una duración de 3 años, con estudiantes del grado primero entre los 6 y 8 años de edad.

“Y la segunda fase consistió en las estrategias y los discursos eficaces en la primera fase.

Uno de los objetivos del proyecto mencionado fue el de contribuir a la lengua materna y al bilingüismo, buscando llegar a distintas formas para obtener el lenguaje”.¹⁹

La anterior investigación aporta en el concepto del lenguaje oral, en relación con la significación y algunas estrategias a partir del juego, como la puesta en escena.

2.2.1.3. Antecedente Local.

El proyecto *“Matsørøle isuik wan kup pasrøp”* (jóvenes hilando y tejiendo pensamiento) el diseño de material didáctico como estrategia para favorecer el uso de la lengua materna *namtrik* en los estudiantes del grado octavo del centro educativo de artes y oficios *namui misak* desarrollado por los estudiantes de la Fundación Universitaria de Popayán (FUP): Alberto Zamanete Hormiga, Luz Aida Hurtado Muñoz, Wilson Alberto Paja Ullune y Zandra Patricia Mera Muñoz, realizaron un material didáctico como herramienta para fomentar su lengua nativa que en este caso es el *Namtrik*. El estudio se realizó en el Centro Educativo de Artes y Oficios *Namuy Misak*, con los estudiantes del grado octavo, se realizaron talleres enfocados en estimular las habilidades artísticas para fortalecer la lengua nativa a partir del diseño de un material didáctico.

¹⁹ OROZCO, Consuelo. Porque en las lenguas la forma sí cuenta. [En línea]. {7 agosto de 2019} disponible en: <https://revistas.unal.edu.co/index.php/formayfuncion/article/view/44569>

Este proyecto, desde las estrategias pedagógicas, aporta en los aspectos de motivación, participación grupal y sentido de pertenencia, lo cual los estudiantes mediante estas actividades se apropiaron más de la cultura sin dejar a un lado la expresión a partir de símbolos representativos en su comunidad.

2.2.2. COMPONENTE PEDAGÓGICO.

2.2.2.1. Teoría de Jerome Bruner.

Para que un niño o una niña desarrollen habilidades en cuanto a la expresión de la comunicación oral, estos deben estar sumergidos en el contexto sociocultural al que pertenecen, para que se vayan familiarizando con los patrones de su lengua materna. Y además se sugiere, que acoplen el uso del namtrik en su vida diaria para colocarlo en práctica. De esta manera la información adquirida, empieza a generar interconexiones en el cerebro, de las representaciones mentales que ha experimentado en el transcurso del tiempo de acuerdo a su entorno. Según Pineda (2007) quien citó a Jerome Bruner, manifiesta que:

“Bruner y el lenguaje. Este autor considera que los orígenes de las formas lingüísticas están en los primeros intercambios o juegos de acción entre el niño y la madre, estableciendo una interrelación social desde los primeros días del nacimiento; siendo fundamental el contacto de los niños y niñas con otras personas en la adquisición y perfeccionamiento del lenguaje oral desde la primera infancia, haciendo énfasis en unas relaciones basadas en el respeto hacía el niño como ser social”²⁰

²⁰PINEDA, Margarita. Los cuentos infantiles como estrategia didáctica para favorecer el desarrollo del lenguaje oral mediante la resolución de problemas en niños y niñas de 4 y 5 años. {15 mayo del 2019} disponible en: http://ridum.umanizales.edu.co:8080/xmlui/bitstream/handle/6789/245/Pineda_Cardona_Margarita_Maria_2007.pdf?sequence=4&isAllowed=y

De lo anterior se interpreta, que los infantes desde antes de su nacimiento están constantemente recibiendo estímulos acerca del lenguaje, por parte de su familia, pero principalmente de su progenitora. El adulto como conocedor del lenguaje en su contexto, juega un papel importante en la construcción de la lingüística del niño y la niña desde antes de nacer y durante sus etapas de crecimiento porque ellos y ellas al escucharlos constantemente va adquiriendo y utilizando las distintas reglas gramaticales, el acento que usan en su entorno cultural, la pronunciación, la fluidez al comunicarse, entre otros. Estos elementos mencionados anteriormente corresponden a unos patrones que culturalmente han sido originados desde sus ancestros.

Contextualizando lo anterior con el presente proyecto investigativo, se considera que es pertinente abordarlo porque los niños y niñas de 3 a 5 años, que asisten al hogar comunitario *Mi Primera Escuelita*, algunos y algunas aún no dominan su lengua materna, por cual se interpreta que ellos y ellas necesitan de mucha más interacción y socialización con los demás niños y niñas, puesto que esto resulta un proceso de aprendizaje constante entre compañeros, en este caso algunos estudiantes son más competentes en el uso del namtrik, y pueden ayudar a aquellos menos cualificados para que continúen en el desarrollo de la habilidad comunicativa oral en namtrik. También en este proyecto investigativo, se planean actividades que involucran al padre de familia para que interactúen con sus hijos e hijas en usar la lengua materna y a partir de esta transmitir el conocimiento de armar un chumbe. Según Bruner (1986) en su libro “*el habla del niño*”, describe el proceso de vínculo del ritmo desde el lenguaje que tiene, cuando está con su madre:

“[...]la pauta de respuestas sociales iniciales congénitas en el niño, producidas por una amplia variedad de signos efectivos de la madre –sus latidos cardíacos, la configuración visual de su rostro y particularmente de sus ojos, su olor característico, el sonido y los ritmos de su voz -, se convierte pronto en un sistema de unión anticipatorio muy complejo que

convierte el vínculo biológico inicial entre la madre y el niño en algo más sutil y más sensible a las idiosincrasias individuales y a las formas de práctica cultural".²¹

De acuerdo con lo anterior, se considera que el sonido y el ritmo de la voz de la madre, que se genera cuando interactúa con su hijo o hija, hacen parte de la construcción del ritmo desde el lenguaje de los infantes. Este permite una particularidad en la pronunciación de palabras, de acuerdo al lenguaje que usan en el contexto y además se relaciona con la musicalidad y melodía, que forman parte de la poesía. De igual manera, los niños y niñas aprenden y adoptan el lenguaje porque han tenido una interacción social temprana, que ha enriquecido su lengua materna y han estado en un entorno rutinario que le ha permitido la interacción con el adulto, importante en este proceso. También porque ha experimentado la actividad recíproca, es decir el dialogo que ha establecido con las demás personas. Por tal razón este proyecto, pretende acercar a los estudiantes a las formas literarias como la poesía infantil autóctona y también desde imágenes impresas alusivas a palabras que se usan en el contexto, ampliar el conjunto de símbolos para la construcción y fortalecimiento de significados, que les permite pronunciar e identificar vocabulario para que luego puedan recordarlas y reproducirlas desde el Namtrik. De igual manera desde la poesía, les anticipa comprender, analizar y reflexionar lecturas sin que sepan leer, porque el adulto les facilita el proceso de lectura en el que los estudiantes, tendrán la oportunidad de imaginar y recrear en su mente, imágenes que llevan secuencias de acuerdo al texto para crear su historia, desde la comprensión individual de acuerdo a sus aprendizajes.

Lenguaje oral.

Según el ministerio de cultura, manifiesta que:

²¹ BRUNER, Jerome. El habla del niño: Las facultades originales cognitivas en la situación inicial. Editorial Paidós. Nueva York. 1986. p.28

“En todo proceso de revitalización lingüística con niños y niñas en la primera infancia debe primar la oralidad como medio, recurso y finalidad. Básicamente, la tarea es que los niños comprendan y hablen la lengua, y en este proceso de adquirir la lengua nativa se apoyen y desarrollen otras formas de expresar emociones, actitudes y comportamientos culturales significativos”.²²

Contextualizando lo anterior con la presente investigación, se puede decir que se relaciona porque en el trabajo cotidiano de la mujer Misak, en relación con la interacción constante con sus hijos e hijas, les está transmitiendo un conocimiento a partir del lenguaje oral en Namtrik y de la práctica en distintos momentos, como:

- Tejer. En este momento, se origina un espacio de comunicación a partir de la lengua materna, donde se interactúa para compartir información como: ¿qué está tejiendo?, ¿cómo está tejiendo? y ¿para qué está tejiendo?

¿Qué está tejiendo?

La respuesta corresponde a varias opciones como: gorros, ruanas, bolsos, jigras, anacos, chumbes, entre otros.

¿Cómo está tejiendo?

Puede ser a partir de varias técnicas y utilizando diferentes materiales.

¿Para qué está tejiendo?

Se puede decir que se debe por varias razones; que pueden ser como para cubrir una necesidad (un gorro, una ruana, bolsos, jigra, anaco, chumbes, etc) o como una costumbre que en este caso la mujer misak desde temprana edad empieza a ejercer.

- Trabajar en la huerta. De igual manera en este espacio tanto la madre como el padre les orienta a sus hijos e hijas, todos sus saberes en relación a cómo se debe sembrar, desyerbar, abonar y cosechar.
- El fogón (nakchak), alrededor del fogón, las familias mantienen una comunicación, que se entreteje de todas las vivencias cotidianas de cada

²² Ministerio De Cultura. Lenguas nativas y primera infancia. {7 agosto de 2019} disponible en: http://maguared.gov.co/wp-content/uploads/2017/05/Book_Lenguas_Nativas_web_Low.pdf

uno de los integrantes de la familia, para fortalecer sus costumbres. Por lo general los mayores son los encargados de orientar y de transmitir saberes. Con lo anterior los niños y niñas, logran seguir la tradición y los diferentes rituales que se realizan.

La aplicación de los talleres, la metodología a seguir se basa en la presentación de las poesías autóctonas a manera de canto, luego los niños y niñas deberán seguir la imitación correspondiente, para continuar con la comunicación oral.

En los pueblos originarios, la lengua nativa es considerada como un elemento identificativo que representa toda una variedad de códigos. De esta manera a través de la poesía infantil se pretende contribuir en el desarrollo del lenguaje en los niños y niñas de 3 a 5 años, del hogar comunitario, es decir, se toma la poesía infantil como un elemento que estimula, motiva en las diferentes actividades que promueve su comprensión comunicativa de la lengua oral y a la vez se interactúe su capacidad de expresión. Es importante para que afiancen la lengua materna desde sus primeros años de vida, deben estar en constante interacción con su cultura para que puedan asimilar, practicar, conservar y transmitir su lengua nativa de generación en generación.

2.2.3. COMPONENTE DISCIPLINAR.

2.2.3.1. *Teoría de Ana María Romero Yebra.*

La poesía forma parte de la vida del niño y de la niña desde antes de nacer, luego este lenguaje artístico se convierte en parte del desarrollo integral en la etapa de la infancia. Como lo afirma Romero (1994) el niño:

[...] ya lleva una larga trayectoria de unión con la poesía, porque su encuentro con ella tiene lugar mucho antes del nacimiento. Percibe el ritmo a través de la madre; siente el latido de su corazón; el sonido de sus pasos; se balancea en el interior del vientre mediante el movimiento de sus caderas. Y cuando nace, su contacto con ella continúa. La madre le acuna en los brazos para que se duerma, le mece al tiempo que le canta nanas.²³

Tomando en cuenta lo anterior y contextualizándolo con el Resguardo de Guambia, se evidencia que, en la comunidad, la mujer Misak tiene una interacción del ritmo más afectiva con sus hijos e hijas en donde existe una conexión más cercana porque desde el momento en que nace el bebé, su madre siempre hace sus labores domésticas junto con ellos o ellas, labores como:

- Tejer. A la hora de tejer la madre tiene a su hijo(a) en medio de sus brazos meciéndolo(a) y a la vez produciendo un sonido de arrullo para que logre conciliar el sueño y al mismo tiempo demostrarle su afecto. Por lo tanto, se interpreta, que se evidencia el ritmo desde el balanceo.
- Trabajar en la huerta. En este momento las madres Misak por lo general tienen a sus hijos(as) cargados en su espalda con un chumbe y un rebozo, a la hora de ellas caminar sus caderas están en constante movimiento lo cual le permite al bebé familiarizarse con el ritmo.
- De cocinar. A veces cuando el bebé está dormido las madres suelen colocarlos en una hamaca y los mecen o por el contrario si están despiertos los tienen en su espalda lo cual se observa que el bebé está en sincronía con el ritmo del sonido de los pasos que da la madre y del balanceo de la hamaca.

Es preciso mencionar que, para lograr el objetivo general planteado en este proyecto a partir de la teoría mencionada de Romero, se realizaran los talleres teniendo en cuenta las poesías autóctonas acompañadas a partir del ritmo y

²³ ROMERO, Ana. Poesía. En: CLIJ. No 58.1994. p. 16

sonido generado en algunos instrumentos musicales y sonidos corporales, para familiarizar a los estudiantes del hogar comunitario con la poesía.

A continuación, se describirán algunos conceptos que se tuvieron presentes a la hora de abordar el componente disciplinar.

Dimensión comunicativa.

Los niños y niñas a partir de las experiencias que viven y del contexto en el que se encuentran, empiezan a manifestar lo que observan, en muchas ocasiones esta manifestación se da a partir del lenguaje oral, lo cual puede corresponder a la dimensión comunicativa. Siguiendo al Ministerio de Educación Nacional (MEN) manifiestan que: “La dimensión comunicativa en el niño está dirigida a expresar conocimientos e ideas sobre las cosas, acontecimientos y fenómenos de la realidad [...]”²⁴ De esta manera, es evidente que guiarlos desde los primeros años de vida, en la libertad de expresar su forma de ser, para que puedan manifestarse de manera autónoma en cualquier situación en la que se encuentren, ejemplo cuando están jugando con sus compañeros y compañeras del hogar comunitario o cuando están compartiendo con sus familiares como hermanos(as), padre, madre y comunidad en general. Y en este caso que logren expresar sus sentimientos, emociones, ideas, entre otros aspectos, a partir de la comunicación oral.

La sensibilidad.

Según menciona el Ministerio de Educación Nacional (MEN), en el documento *Orientaciones Pedagógicas para la Educación Artística en Básica y Media* mencionan tres competencias que son necesarias para trabajar en el área de educación artística, de lo anterior, para este proyecto de investigación se utilizará una: la sensibilidad. Y dentro esta competencia, se abordará la manifestación de la sensibilidad auditiva. Según el Ministerio de Educación Nacional (MEN) definen la sensibilidad como: “un conjunto de disposiciones biológicas, cognitivas y

²⁴ Ministerio de Educación Nacional. Serie lineamientos curriculares. 2019 disponible en: https://www.mineducacion.gov.co/1759/articles-339975_recurso_11.pdf

relacionales, que permiten la recepción y el procesamiento de la información presente en un hecho estético, que puede ser una obra de arte, un trabajo artístico en proceso, un discurso, entre otros.”²⁵ De lo anterior se fundamenta que el lenguaje artístico, en este caso la poesía, acerca a los niños y niñas del hogar comunitario a unos procesos de cognición en los que les permite asimilar la información a partir de la palabra poética. Este proceso empieza en los talleres desde el momento en que se les presenta el poema a manera de canto, que se acompañan del ritmo de varios instrumentos y algunos sonidos corporales, que les permite retener el conocimiento y manifestarlo en la práctica, seguidamente deberán recitar, lo cual les permite enriquecer su vocabulario y otros aspectos que forman parte de su desarrollo integral.

La sensibilidad auditiva.

Para familiarizar la sensibilidad auditiva, es necesario tener en cuenta ciertos aspectos que los llevaran a tener un acercamiento eficaz:

“La sensibilidad auditiva incluye también el reconocimiento del propio ritmo orgánico, de la posibilidad de escuchar, de escucharse, de reconocer, apreciar y evocar los sonidos que se producen en diferentes contextos y la comprensión de ésta escucha atenta y la concentración como prácticas esenciales del ejercicio musical que también son útiles como estrategias de estudio en otras áreas del conocimiento”.²⁶

Con lo anterior se evidencia que es necesario que los estudiantes estén en contacto con la poesía a partir de la expresión oral que reciben de los talleres, para que logren habituarse con la atención, concentración y escucha, que son elementos esenciales según lo manifiesta el Ministerio de Educación Nacional (MEN).

²⁵Ministerio de Educación Nacional. Serie lineamientos curriculares. 2019 disponible en: https://www.mineducacion.gov.co/1759/articles-339975_recurso_11.pdf

²⁶ Ministerio de Educación Nacional. Serie lineamientos curriculares. 2019 disponible en: https://www.mineducacion.gov.co/1759/articles-339975_recurso_11.pdf

2.2.4. ESTRATEGIAS LÚDICO PEDAGÓGICAS.

Para llevar a cabo un eficiente desarrollo del proyecto investigativo con los niños y niñas de primera infancia, es necesario que el docente emplee herramientas lúdicas pedagógicas puesto que en esta etapa de la niñez es conveniente que la enseñanza se presente de manera más práctica e innovadora. Teniendo en cuenta que la lúdica es algo innato presente en los seres humanos, además produce alegría, es un medio de comunicación, construye, fomenta la imaginación, entre otros.

Motivación: En el momento de dar inicio a cualquier actividad de aprendizaje es necesario que exista una motivación de entrada, para generar un ambiente de gozo en el que puedan expresarse de manera libre. También es necesario que el docente tenga en cuenta las diferentes necesidades de cada niño y niña que se van presentando en el transcurso de su etapa de desarrollo.

Lúdica: Teniendo en cuenta que la lúdica para el niño o la niña forma parte de su naturaleza, porque intervienen en momentos de interacción más sociables que posibilita expresarse de manera autónoma y desarrollarse de un modo más integral, en los diferentes aspectos que forman parte de su personalidad como ser humano.

Participación grupal: Es importante que cada estudiante, se integre con los demás compañeros y compañeras, para que de cierta manera empiecen a intercambiar ideas, a trabajar en equipo, a respetar la opinión del otro(a) y a llegar a acuerdos comunes, porque tener estas habilidades les permitirán en el futuro convivir de manera más armónica en cualquier contexto.

Identidad cultural: Es necesario que desde la primera infancia fortalezca, valore y aplique lo que culturalmente se ha venido manteniendo como legado que sus ancestros han transmitido de generación en generación. Y principalmente en las

comunidades originarias para no dejar perder toda una cosmovisión basada en los valores y tradiciones que en su mayoría corresponden a los lenguajes artísticos.

CAPÍTULO 3: DISEÑO METODOLÓGICO.

El proyecto investigativo “Con amor hablo y practico el Namtrik a través de la poesía infantil autóctona, como estrategia lúdico pedagógico para fortalecer la lengua ancestral en los niños y niñas del hogar comunitario Mi Primera Escuelita, del Resguardo de Guambia, vereda el Cacique”, pretende fortalecer el uso de la lengua nativa, para que desde temprana edad se apropien de los códigos y significados de las palabras que se manejan en su cultura, pues la lengua ancestral es un elemento esencial, que se ha venido manteniendo de generación en generación, para la pervivencia del ser Misak. De esta manera, a partir de las poesías autóctonas, se busca generar los espacios de aprendizaje para que los estudiantes relacionen de manera significativa temas propios de su territorio con el lenguaje artístico que en este caso son los poemas infantiles.

3.1. CARACTERIZACIÓN DEL ENFOQUE CUALITATIVO.

Este proyecto investigativo se realizó teniendo en cuenta el enfoque cualitativo de la investigación, porque este estudia de manera más humana los aspectos que involucran la cotidianidad de los participantes. Según Lerma, señala que la investigación cualitativa “se refiere a los estudios sobre el quehacer cotidiano de las personas o de grupos pequeños. En este tipo de investigación interesa lo que la gente dice, piensa, siente o hace; sus patrones culturales; el proceso y el significado de sus relaciones interpersonales y con el medio.”²⁷ Por lo anterior se

²⁷ LERMA, Héctor. Metodología de la investigación. Bogotá: Ecoe Ediciones, 2009. 71p.

considera pertinente trabajar con el enfoque cualitativo porque no pretende dar resultados numéricos sino describir los acontecimientos que se presentan durante el desarrollo del proyecto, dando más importancia a la parte subjetiva de los estudiantes del hogar comunitario.

3.2. TIPO DE INVESTIGACIÓN: INVESTIGACIÓN ACCIÓN PEDAGÓGICA.

El tipo de investigación con el que se desarrolla el estudio, es investigación acción pedagógica porque permite al docente analizar acerca de su práctica pedagógica, de tal manera que pueda mejorarla sustancialmente. Siguiendo a Bernardo Restrepo quien menciona que la investigación acción pedagógica, pretende “[...] transformar la práctica y busca mejorarla permanentemente”²⁸. Para el caso de este trabajo investigativo, es pertinente siempre estar reflexionando acerca de las estrategias lúdicas pedagógicas que se trabajen, porque de esta manera permite a las orientadoras analizar todo el proceso y los aspectos relevantes tanto positivos como negativos que se generen durante el desarrollo de la práctica pedagógica y en esta medida obtener elementos sustanciales que produzcan saber pedagógico.

De igual manera Restrepo, menciona que hay que llevar a cabo tres etapas para su eficaz desarrollo, estas etapas son: la deconstrucción, la reconstrucción y la validación.

3.2.1. ETAPA DE DECONSTRUCCIÓN.

²⁸ RESTREPO, Bernardo. Una variante pedagógica de la investigación- acción educativa. 2002 disponible en: <https://rieoei.org/RIE/article/view/2898/3824>

Según Restrepo (2002) “esta etapa tiene como propósito la reflexión acerca de una problemática.”²⁹ Para lograr lo anterior, antes hay que recolectar toda la información mediante entrevistas, observaciones no estructuradas y diarios de campo. Aplicándose lo anterior permitió en este proyecto identificar la problemática que se presentaba en los niños y niñas de 3 a 5 años de edad, del hogar comunitario Mi Primera Escuelita del resguardo Guambia. Así pues, se evidenció que ellos y ellas están dejando de utilizar su lengua nativa reemplazándola por su segunda lengua que en este caso es el castellano, de esta manera a partir de la poesía infantil autóctona, se busca fortalecer y rescatar la lengua Namtrik.

3.2.2. ETAPA DE RECONSTRUCCIÓN.

En esta etapa el docente debe indagar acerca de las estrategias que puedan resultar eficientes en pro de la solución a las dificultades presentadas en los estudiantes. Siguiendo a Restrepo (2002), quien manifiesta que “para tener una exitosa etapa de reconstrucción es posible solo si se realiza un buen proceso en la etapa de deconstrucción, porque en la deconstrucción a partir de las observaciones permite al docente trazarse unos objetivos para guiarse en la construcción y mejora del conocimiento pedagógico”.³⁰

En este caso se realizó una búsqueda del estado del arte, para tener un fundamento teórico, que responda al contexto y a la problemática que se da en la población infantil del hogar comunitario del resguardo de Guambia, vereda el Cacique. Además, de implementar propuestas pedagógicas que fueran acertadas para trabajar con niños y niñas de 3 a 5 años de edad, desde la lúdica para que

²⁹ Ibíd.

³⁰ RESTREPO, Bernardo. Una variante pedagógica de la investigación- acción educativa. 2002 disponible en: <https://rieoei.org/RIE/article/view/2898/3824>

lograran asimilar la información de manera más motivada. Se encontró que la poesía infantil a manera de rondas infantiles, es una buena estrategia para la práctica de su lengua materna.

3.2.3. ETAPA DE VALIDACIÓN.

En esta etapa se muestran los resultados después de pasar por el proceso de reflexión y búsqueda de estrategias implementadas, luego se analiza si estas fueron efectivas y si dieron o no resultados que respondieran a los objetivos propuestos. Según Restrepo, menciona que: “La última fase es la evaluación de la nueva práctica.”³¹. Por lo tanto, relacionando lo anterior con el presente proyecto de investigación, se analizará al final, si las estrategias propuestas fueron exitosas o no, para iniciar una toma de decisiones para mejorar, adecuar o fortalecer la estrategia lúdica pedagógica propuesta.

3.3. INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS.

3.3.1. OBSERVACIÓN NO ESTRUCTURADA.

La observación es un registro que permite llevar de manera ordenada, detallada aspectos relevantes que aporten a la investigación. Se hace con el fin de tener información que permita al investigador describir y comprender el contexto para finalmente encontrar e identificar el problema a solucionar. En este caso en la investigación se observa que los niños y niñas del hogar comunitario “Mi Primera Escuelita”, que por lo general están usando su segunda lengua, en los momentos de interactuar con sus compañeros y compañeras o con sus familiares. Siendo la

³¹ RESTREPO, Bernardo. Una variante pedagógica de la investigación- acción educativa. 2002 disponible en: <https://rieoei.org/RIE/article/view/2898/3824>

lengua materna el medio que permite mantener los saberes ancestrales, que se han tejido a lo largo de la historia, en donde los conocimientos propios con sus significados únicos, que solo el ser misak la entiende, la comprende y la pone en práctica.

3.3.2. DIARIO PEDAGÓGICO.

Esta herramienta permite observar y posteriormente analizar los acontecimientos que se presentaron durante la aplicación de cada taller, para así realizar los ajustes pertinentes, si es el caso modificar o continuar con la planeación propuesta. Los ajustes se hacen con el propósito de evaluar la estrategia propuesta y saber si están respondiendo a las necesidades de los niños y niñas según el contexto cultural.

3.3.3. POBLACIÓN MUESTRA

La población a trabajar en este proyecto son 12 niños y niñas de edades que oscilan entre los 3 y 5 años, del hogar comunitario Mi Primera Escuelita del Resguardo de Guambia, vereda El Cacique del municipio de Silvia, Cauca.

3.3.4. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE DATOS.

Para el análisis de datos primero se debe recolectar toda la información pertinente del entorno a investigar a partir de entrevistas, diarios pedagógicos, entre otras. Después de obtener la información, que permitirán al investigador tener un conocimiento y guía acerca del contexto, seguidamente se pasa al análisis e interpretación de los datos. Como lo menciona Fernández, citando a Rubin y Rubin: “El análisis de datos cualitativos es emocionante porque se descubren temas y conceptos metidos entre los datos recolectados. A medida que se avanza

en el análisis de los datos, esos temas y conceptos se tejen en una explicación más amplia de importancia teórica o práctica, que luego guía el reporte final”³²

De acuerdo a lo anterior, al examinar los datos recolectados, se descubren temas que pueden servir para elaborar una explicación más concisa sobre la investigación. Relacionando lo anterior, con el presente proyecto se puede decir, que este ha aportado porque ha permitido reflexionar y evaluar si las estrategias lúdico pedagógicas de los talleres que se realizaron con los niños y niñas, dieron los resultados esperados o no. De ser lo contrario, se harían los ajustes acordes a sus necesidades.

3.3.5. CONVENCIONES.

Son abreviaturas que se utilizan para agilizar la escritura en el uso de las palabras durante este escrito y también en este caso cuando se está analizando en el instrumento del diario pedagógico, evitar mencionar nombres en particular de los estudiantes y sus aspectos personales como los acontecimientos que surgen tanto positivos como negativos durante el proceso de investigación.


ONE	Observación no estructurada
DP	Diario pedagógico
MF	Maestra en formación
P	Participante

³² FERNÁNDEZ, Lissette. ¿cómo analizar datos cualitativos? 2006 disponible en: <http://www.ub.edu/ice/recerca/pdf/ficha7-cast.pdf>

CAPÍTULO 4. ACTIVIDADES Y RESULTADOS.

En este capítulo se evidencian los instrumentos que se utilizaron antes y después de aplicar los talleres fundamentales, tales como: la observación no estructurada y los diarios pedagógicos. Además, se muestran los talleres con sus correspondientes actividades que están ligadas al objetivo principal del presente proyecto, que es el de fortalecer la lengua ancestral namtrik en los niños y niñas del Hogar Comunitario Mi Primera Escuelita del Resguardo de Guambía, Vereda El Cacique, del municipio de Silvia, Cauca, a partir de la poesía infantil autóctona como estrategia lúdico pedagógica.

4.1. OBSERVACIÓN NO ESTRUCTURADA.

	FORMATO DE REGISTRO DE OBSERVACIÓN NO ESTRUCTURADA	Código: D- FO-082
	DOCENCIA	Versión: 01

Fecha de Observación: 10 de septiembre del 2019

Hora de inicio: 9:00 am

Hora de Finalización: 4:00 pm

Observador (es): Dayana Arboleda y Sandra Aranda

Lugar de Observación: Hogar comunitario Mi Primera Escuelita Resguardo de Guambia Vereda el Cacique.

REGISTRO DE OBSERVACIÓN NO ESTRUCTURADA:

En el día de hoy a medida que los niños y niñas iban llegando al hogar comunitario, las MF les saludaban en namtrik, ¡buenos días! y les preguntaban ¿cómo estás?

Algunos respondían al saludo en namtrik, otros no, quedándose en total silencio. Después se les preguntó a los que no respondían, la razón de ¿por qué? no saludaban, y decían que era porque no sabían que responder, entonces al escuchar esto comprendimos que era necesario seguir saludándoles en namtrik para fomentar la comunicación de los saludos en su lengua materna, porque el saludo representa una expresión cotidiana del Misak, que no se debe olvidar.

De igual manera se considera importante conocer e identificar a cada uno de los estudiantes, y ser recursiva con lo que se planea, por ejemplo, si es necesario gatear, saltar, gritar y hacer infinidad de cosas para integrarse al grupo, hay que tener disposición y buena actitud.

Luego se dio inicio con una actividad para conocer la problemática en cuanto al dominio de la lengua materna a través de una ronda infantil, seguidamente se les explicó la dinámica del juego. Al inicio de la actividad algunos niños no quisieron integrarse, de modo que se continuó la ronda con el resto de estudiantes.

Esta actividad y durante la interacción hablando en namtrik con los niños y niñas durante toda la jornada permitió observar más detalladamente sobre el manejo de la lengua materna, la pronunciación y algunas falencias en cuanto a la comprensión de la lengua propia, que adolecen algunos niños y niñas de 3 a 5 años de edad.

Por otro lado, teniendo en cuenta que algunos de los padres de familia hablan entre adultos constantemente su lengua propia, y otros no porque son adolescentes y por lo general se comunican en castellano, se considera que los

padres de familia adolescentes están generando en sus hijos un factor que influye negativamente, porque esto ha causado que el niño y la niña se apropie más de su segunda lengua.

Finalmente se interrogó a dos padres familia, una de ellas cuenta que también de pequeña, sus padres les hablaban en castellano y que ella hizo lo mismo con sus hijos. Luego, manifiesta que se acostumbró y se apropió más del castellano y en el momento de hablar en namtrik, no tenía fluidez al comunicarse y por esto ha causado cierta timidez en ella para hablar en namui wam.

El segundo padre de familia comenta que es muy importante hablar en namtrik porque es la esencia de vida del ser Misak, para poder pervivir en el tiempo y en el espacio. También manifiesta que el Misak, donde viva siempre debe transmitir constantemente su dialecto para que los niños desde pequeños adquieran y deseen hablar en namtrik. Por ello, él siempre procura hablarles a sus hijos e hijas en la lengua materna.

4.2. TALLERES FUNDAMENTALES.

A continuación se muestran cuatro talleres, y en cada uno se presentan cuatro actividades, con temáticas propias de la cultura Misak, como las ocupaciones diarias que desempeña una guambiana y un guambiano, tales como: el tejido, el trabajo en la huerta, la importancia de llevar el vestido, el manejo de los residuos de la cocina para transformarlos en abono orgánico, para la sustentación de los cultivos y la importancia de recoger la basura, que afecta tanto la siembra, como al medio ambiente en general.

4.2.1. TALLER NO 1: LA TIERRA MI MADRE

Población: niños y niñas de 3 a 5 años de edad

Lugar: Hogar Comunitario “Mi Primera Escuelita” del resguardo de Guambia, vereda El Cacique

Tiempo: 4 sesiones de 1 h 30 minutos

Justificación: Este taller se realiza con el propósito de que los niños y niñas, se comuniquen y practiquen la lengua Namtrik, primero relacionando de manera práctica palabras de objetos que se observan en el entorno con su correspondiente pronunciación. Y segundo cantando constantemente las poesías autóctonas infantiles. Según Gallardo (2010) quien cita a Barrientos, manifiesta que: “La actividad poética incide en nuestra capacidad de relación con los demás, con el mundo y con nosotros mismos; además de estimular nuestra imaginación, nuestra inteligencia y nuestra capacidad de lenguaje (Barrientos, p. 20)”³³ Teniendo en cuenta lo anterior, se propone abordar los siguientes talleres a partir de las poesías infantiles autóctonas, como una estrategia pedagógica y como un medio de motivación para que la población infantil del hogar comunitario fomente el lenguaje en su lengua materna.

Objetivo: Fortalecer la lengua Namtrik a partir de la poesía infantil autóctona llamada “La tierra”

Actividad 1

Título: Elaboro mi pala

Descripción: Formamos un círculo y realizamos la oración de agradecimiento por nuestros compañeros y compañeras del hogar comunitario, por la vida y por nuestros familiares. Seguidamente se canta lo siguiente:

³³ GALLARDO, Isabel. La poesía en el aula: una propuesta didáctica. En: Revista Electrónica "Actualidades Investigativas en Educación". Vol.; 10. No 2, (mayo- agosto, 2010). p. 3.

Buenos días a todos y a todas

Hoy se inicia un nuevo encuentro

¿Qué será lo que vamos a hacer?

¿Qué vamos hacer? (bis)

Después las MF empezarán a realizar las siguientes preguntas a los niños y niñas: ¿qué herramientas de trabajo han observado que sus padres utilizan para trabajar la tierra?, ¿alguno de ustedes tiene una herramienta de trabajo?, ¿les han ayudado a sus padres a trabajar en la huerta?, ¿ustedes han observado a sus padres lavar la pala de trabajo? Teniendo en cuenta las respuestas de los estudiantes, las MF explican y aconsejan, que se debe ayudar a mamá y papá en las labores domésticas. Después de esta socialización, las MF realizarán una representación por medio de títeres, la siguiente estrofa de la poesía infantil autóctona llamada “La Tierra”:

¡Oh tierrita!

Dice mi mamita

Vamos a trabajar

Con la palita

De mi suegrita

Luego se le entrega a cada uno, lo siguiente: un palo, pegante y un tarro plástico partido por la mitad. Seguidamente se les acompaña en la elaboración de una “pala”.

Actividad 2

Título: Decoración de mi pala

Descripción: Esta actividad, se inicia con el repaso de la estrofa de la sección anterior. Y para acompañar el poema con sonidos, se propone hacer sonar una maraca y un tambor, para generar un espacio motivador y también para recordar la poesía.

Luego se les entrega, papel block iris (trazado), tijeras, pegante y las palas que elaboraron en la anterior sección. Aquellos materiales son para que a su gusto decoren su pala. Mientras están en esta actividad, se les pregunta en namtrik y a la vez se les señala una imagen, ¿qué imagen observan aquí? (son imágenes que representan palabras presentes en la poesía “La Tierra”), la idea es que empiecen a familiarizarse con la pronunciación de estas palabras y además reconozcan su significado de acuerdo a su contexto.

Actividad 3

Título: Realizo hoyos para sembrar una semilla

Descripción: Para iniciar con esta actividad, se organizan formando un círculo y a manera de ronda infantil, se repasa con palmas, tambor y maracas la primera estrofa de la poesía “La Tierra” y después la siguiente estrofa de la poesía:

La tierra es hermosa

Como una rosa

Que da la deliciosa comida

A las preciosas mamitas cariñosas.

Para decir el verso, se utilizará una rosa y unas frutas para simbolizar lo que quiere dar a entender la poesía. Y también se harán diferentes sonidos como: palmadas en la mesa, zapateo en el suelo con el pie y otros movimientos corporales para generar sonido.

Después cada niño y niña, se dirige hacia la huerta, llevarán la herramienta de trabajo que elaboraron. Para conocer sus conocimientos previos, se les preguntará: ¿han visto a sus padres trabajar con la pala? y ¿conocen la manera de usar la pala?, después de esta socialización se les explica brevemente como coger una pala.

Seguidamente se les explica, que cada uno realizara un hueco en la tierra con su propia pala, luego, se les orienta las distancias que se debe tener en cuenta para después sembrar una semilla.

Al terminar el anterior ejercicio se les pregunta nuevamente si saben cómo limpiar la pala después de trabajar con esta. Finalmente los acompañamos para lavar y limpiar el instrumento.

Actividad 4

Título: Siembro una semilla

Descripción: Iniciamos con una representación de títeres de la poesía completa:

“La tierra”

¡Oh tierrita!

Dice mi mamita

Vamos a trabajar

Con la palita

De mi suegrita

La tierra es hermosa

Como una rosa

Que da la deliciosa comida

A las preciosas mamitas cariñosas.

Igualmente se acompañará el poema con diferentes sonidos para que logren asimilar la poesía de manera lúdica, en su lengua nativa.

Terminada la socialización, se les entrega su respectiva pala y después se procede a pasar al huerto para ir al hoyo que se realizó en la sección anterior. Seguidamente se les explica cómo deben dejar cuatro semillas de maíz y dos de frijol en el hoyo. Y con la intención de que estén constantemente hablando en namtrik, cada vez que se les entregue las semillas, deberán contar, adicionalmente deberán decir gracias.

Después se procede a que tomen sus palas, y cubran las semillas con la tierra.

Estrategias de aprendizaje

- Se identifican los conocimientos previos de los niños y niñas a partir de las siguientes preguntas en namtrik: ¿qué herramientas de trabajo utilizan en la huerta?, ¿Quiénes han acompañado a sus padres a la hora de trabajar? y ¿si han observado cómo se limpia la pala después de la jornada?
- Socialización de la poesía infantil autóctona “La Tierra” a partir de una representación con títeres.
- Con instrumentos musicales (tambor, maracas elaboradas en grupo, entre otras), se canta la poesía infantil.
- Desde diferentes movimientos y sonidos corporales se socializa cantando la poesía “La Tierra”
- Con rondas infantiles, se socializa la poesía autóctona
- A partir de imágenes impresas que representan algunas palabras encontradas en la poesía “la Tierra”. Los estudiantes deberán observar, identificar y pronunciar la palabra en namtrik que corresponda a su significado.
- La huerta como un espacio de aprendizaje, motivación y de interacción con la tierra.

- De manera práctica, relacionar palabras de objetos que se observan en el entorno con su correspondiente pronunciación

Recursos

- Dos títeres, una guambiana y un guambiano.
- Pegante.
- 12 palos.
- 12 tarros plásticos partidos por la mitad.
- 12 palas ya elaboradas.
- Semillas de maíz y frijol.
- La huerta.
- Humano: docentes en formación, niños y niñas del hogar comunitario Mi Primera Escuelita.

Criterios de evaluación


- Pronunciación en namtrik del vocabulario encontrado en la poesía llamada “La Tierra” a partir de imágenes.
- Participación de los niños y niñas en la utilización de la comunicación oral durante las actividades propuestas en este taller.
- Aprendizaje de algunas palabras en namtrik.
- Cantar la primera estrofa de la poesía infantil “La Tierra” a manera de ronda infantil.
- Identificar y pronunciar en namtrik, elementos encontrados en la huerta.

Comentario crítico

El taller llamado “La tierra mi madre”, fue planeado teniendo en cuenta diferentes estrategias de aprendizaje para que los niños y niñas de tres a cinco años de edad, tuvieran una asimilación de la información y utilización de la lengua materna, de manera lúdico pedagógica. Permitiéndoles expresarse libremente en donde sus emociones, sentimientos y acciones fueran expresados de manera espontánea. La

poesía infantil autóctona fue una excelente herramienta porque los estudiantes además de interactuar consigo mismo y con los demás, los acercó al mundo literario siendo este uno de los lenguajes artísticos que promueve un desarrollo tanto lingüístico, afectivo, cognitivo y sociocultural.

4.2.1.1. Diario Pedagógico N° 1.

	FORMATO DE DIARIO PEDAGÓGICO	Código: D-FO-081
	DOCENCIA	Versión: 01

Fecha: 11 y 12 de septiembre de 2019

Hora de inicio: 8:00 am **Hora de Finalización:** 1:00 pm

Docente(s) en formación: Dayana Arboleda y Sandra Aranda

Taller: La tierra mi madre.

Actividades:

- Elaboro mi pala.
- Decoración de mi pala.
- Realizo hoyos para sembrar una semilla.
- Siembro una semilla.

Descriptivo	Argumentativo	Propositivo
<p>Hoy miércoles se realiza el primer taller con los niños y niñas del hogar comunitario. En este día se ha observado que los participantes muestran un interés positivo durante el desarrollo de la presentación de los títeres.</p> <p>En la obra de los títeres se les socializó la siguiente estrofa:</p> <p>¡Oh tierrita! Dice mi mamita Vamos a trabajar Con la palita De mi suegrita</p> <p>Luego participaron respondiendo a preguntas que se les hacía mientras estaban actuando los títeres, tales como:</p> <p>-Mencione los cultivos</p>	<p>El objetivo de este taller era el de propiciar la comunicación en la lengua namtrik en los niños y niñas del hogar comunitario y para ello una de las estrategias fue a partir de la socialización de la puesta en escena de títeres, de la poesía llamada “La tierra”. Con la obra de los títeres se evidencio lo de las imitaciones diferidas que según Feldman, R. (2007) citando a Piaget manifiesta que: “[...] los niños son capaces de simular que conducen un carro, alimentan una muñeca o cocinan, mucho después de haber presenciado esas escenas en realidad. Para Piaget la imitación diferida es una clara evidencia de que los niños se forman</p>	<p>Teniendo en cuenta lo observado durante el desarrollo del primer taller, se propone seguir con la obra de títeres como una herramienta para la socialización de las siguientes poesías, además de socializar las poesías se busca también hacer repaso constante de las palabras cotidianas de la cultura Misak.</p> <p>Con la intención de fomentar la pronunciación y apropiación de la utilización de las palabras en namtrik, se brindarán espacios para que los niños y niñas, muestran preferencia por los títeres y tengan la oportunidad de ser los protagonistas de la obra y puedan interactuar con sus compañeros y</p>

<p>que observa en la huerta (maqueta que se elaboró)</p> <p>- ¿Qué herramientas de trabajo utilizan sus padres?</p> <p>- ¿Ustedes acompañan a sus padres en la huerta cuando están trabajando?</p> <p>- ¿Qué cultivos tienen en sus huertas?</p> <p>Y después ellos y ellas recitaron la poesía que se estaba socializando, pero esta fue a manera de canto.</p> <p>Terminada la obra se observa que p1, p2, p3 y p4 se dirigen hacia la parte posterior del telón y manifiestan que desean interactuar con los títeres seguidamente se les</p>	<p>representaciones mentales.”³⁴ Por lo anterior es preciso decir que la obra de títeres tuvo una acogida por parte de los participantes y además tuvo resultados favorables porque se propició la comunicación en Namtrik, al evidenciar que los niños y niñas procedieron a imitar cortas conversaciones con los títeres.</p>	<p>compañeros de manera lúdica. Se pretende que los participantes hagan una representación básica como:</p> <ul style="list-style-type: none"> -la presentación (su nombre) - el lugar dónde viven - edad -a manera de canto recitar la poesía correspondiente <p>Por otra parte, se analiza que la huerta es un espacio propio del contexto y que les genera estímulos de aprendizajes para su desarrollo y en este caso específicamente para su lenguaje, es una estrategia propicia para cumplir con los objetivos propuestos durante esta</p>
---	--	---

³⁴ FELDMAN, Robert. Modelo del desarrollo cognoscitivo de Piaget. {En línea}. {28 agosto del 2019} disponible en: <http://metabase.uaem.mx/bitstream/handle/123456789/606/Modelo%20del%20desarrollo%20cognoscitivo%20de%20Piaget.pdf?sequence=1>.

<p>permite usarlos entonces empiezan a actuar a los demás. Se percibe que p1, p2, p3 y p4 empiezan a imitar lo que se les había presentado con los títeres, imitaron lo siguiente:</p> <p>-Primero saludan a los demás.</p> <p>-hablan de lo que había en la huerta (maqueta elaborada).</p> <p>-expresan algunas palabras de la poesía.</p> <p>Después p5, p6 y p7 quienes estaban en sus respectivas sillas como espectadores, se paran porque manifiestan que también quieren participar en la obra de títeres. Entonces a los primeros participantes (p1, p2, p3 y p4) de la obra, se les pide que por favor les permita a sus demás compañeros y</p>		<p>investigación, que tiene como propósito, en que utilicen constantemente su lengua propia, y además relacionen el objeto físico con la pronunciación de la palabra dándole un significado.</p>
---	--	--

<p>compañeras hacer parte de la obra, por esta razón y debido a que ya habían participado procedan a observarlos.</p> <p>Luego p5, p6 y p7 toman el lugar posterior del telón a imitar lo que observaron.</p> <p>Por otra parte, durante el desarrollo del taller, cuando se elaboró el instrumento de trabajo que en este caso fue la pala, los niños y niñas se mostraron muy contentos al diseñar su propia pala para usarla en la huerta.</p> <p>Mientras se elaboraban las palas al mismo tiempo las orientadoras recitaban la poesía para que ellos y ellas interiorizaran en namtrik el poema y la mayoría se unieron al canto.</p> <p>Posteriormente en las sesiones 3 y 4 del primer</p>		
---	--	--

<p>taller, al simular el trabajo diario del misak en la huerta con la pala, se evidencio de manera práctica vivenciaron el tema de la tierra que se presentó en la poesía, además de que se comunicaron en namtrik puesto que se les orientó para que hicieran conteos de semillas (frijol y maíz) que sembraron.</p> <p>Durante la siembra algunos participantes, encuentran tres lombrices entonces invitan a los demás a observar a estos animales y comienzan a crear una historia acerca de la familia, pero lo hacen utilizando el castellano, entonces se les solicita que continúen con la historia, pero hablando el namtrik.</p>		
--	--	--

4.2.2. TALLER NO 2: CUIDANDO LA HUERTA

Población: niños y niñas de 3 a 5 años de edad

Lugar: Hogar Comunitario “Mi Primera Escuelita” del resguardo de Guambia, vereda El Cacique

Tiempo: 4 sesiones de 1 h y 30 minutos.

Justificación: Este taller está enfocado en continuar la práctica y uso del namtrik a partir de la poesía infantil autóctona llamada “La Contaminación”, para que los niños y niñas adquieran más vocabulario y comprendan su significado. Según la maestra Alonso (2012), quien cita a Monfort y Juárez (2001), afirman que el lenguaje “es nuestro más importante medio de comunicación y que constituye el principal medio de información y cultura, además de ser un factor determinante de identificación a un grupo social.”³⁵ Por lo anterior, es fundamental promover el fortalecimiento de la lengua desde la primera infancia porque desde esta etapa se puede potencializar los procesos de reconocimiento y valoración, acerca de la cultura al cual pertenece.

Objetivo: Fomentar espacios en donde se promueva la comunicación en la lengua materna a través de la poesía infantil autóctona llamada “La Contaminación”

Actividad 1

Título: Salgo a mi huerta

Descripción: Los niños y niñas se organizan para formar un círculo y realizar una oración de agradecimiento por el nuevo día. Después se repasa y a manera de motivación se canta la siguiente canción:

Buenos días a todas y a todos

³⁵ ALONSO, Tamara. Intervención en el desarrollo del lenguaje en Educación Infantil. 2012, 4 p. Trabajo de grado (Grado de maestro en Educación Infantil). Universidad Internacional de La Rioja. Facultad de Educación.

Hoy se inicia un nuevo encuentro

¿Qué será lo que vamos a hacer?

¿Qué vamos hacer? (bis)

Luego, se disponen ordenadamente salir a la huerta, para empezar con la actividad planeada. Seguidamente se le entrega a cada uno materiales como: una botella plástica y semillas de achira, con el fin de que elaboren un instrumento musical, para dar acompañamiento a la siguiente estrofa, de la poesía “La Contaminación”:

Ayer y hoy

La tierra es madre

Da frutos pero vive triste

Por la contaminación

De toda la nación.

La anterior estrofa será socializada a manera de canto para que sea lúdica la poesía. Luego se les pregunta ¿qué hacen con las bolsas plásticas del mecató? Y cada uno responderá en su lengua materna. Seguidamente entre todos y todas se disponen a hacer un recorrido por toda la huerta para observar, identificar y recoger algunas bolsas plásticas y otros materiales de contaminación, cada vez que encuentren cualquier tipo de material contaminante deberán pronunciarlo en namtrik.

Para finalizar la actividad, se canta la estrofa enseñada a manera de ronda infantil.

Actividad 2

Título: Quitando la maleza

Descripción: las orientadoras inician la actividad cantando la siguiente estrofa de la poesía:

¿Qué hago para que me quieran?

Soy una madre

Me toca aguantar

Y seguir viviendo

¿Hasta cuándo?

Hasta siempre

Luego los niños y niñas se disponen a salir a la huerta, se les pregunta:

¿Saben cómo quitar la maleza a la huerta?

¿Saben por qué es importante quitar la maleza a la huerta?

Responderán a las preguntas, pero en namtrik.

Después se les explica de manera práctica cómo quitar la maleza a las plantas del huerto, posterior a esto se les invita a realizar las acciones mencionadas. Las MF estarán cantando la poesía infantil para que los niños y niñas estén constantemente escuchándola en su lengua.

Para finalizar se empieza a recitar nuevamente la estrofa con la que se inició la actividad, se tomarán de las manos para que a manera de ronda infantil, se apropien de la poesía.

Actividad 3

Título: Preparo abono orgánico para la huerta

Descripción: Entre todos se organizan las sillas, se colocan en círculo para que se sienten en sus respectivos puestos. Las orientadoras dan una demostración

acerca de cómo acompañar la poesía a partir del sonido que se genera con los pies al levantar las dos piernas hacia delante para aplaudir con los zapatos y el poema se socializa cantándola. Luego ellos y ellas deberán realizar la representación mencionada. En esta ocasión se recitará la poesía completa:

“La Contaminación”

Ayer y hoy

La tierra es madre

Da frutos pero vive triste

Por la contaminación

De toda la nación.

¿Qué hago para que me quieran?

Soy una madre

Me toca aguantar

Y seguir viviendo

¿Hasta cuándo?

Hasta siempre

Después de recitar la poesía, se dirigen hacia la huerta y estando ahí les entregamos a cada uno un delantal y un balde que contiene ceniza, luego se les pregunta ¿qué hacen sus familiares con la ceniza que sale del fogón? la idea es que todos participen hablando el namtrik, seguidamente se les explica de manera breve que la ceniza sirve como abono para la tierra y las plantas. Después se les muestra la manera en que se debe regar ceniza sobre la huerta deben replicar la misma acción.

Terminada la actividad nos disponemos nuevamente a recitar toda la poesía infantil antes mencionada, en lengua materna.

Actividad 4

Título: Expreso por medio del dibujo

Descripción: Se inicia con un repaso de la poesía “La Tierra”, que se mencionó en el taller anterior. Este poema se acompaña con instrumentos que se construyeron en algunas secciones pasadas. Enseguida se deben organizar con sus respectivas sillas alrededor de una mesa y se le entregará a cada uno, una hoja de block tamaño carta con su respectivo lápiz, para que dibujen o representen de manera libre su entorno y algunas palabras encontradas en la poesía socializada. Cuando terminen de dibujar se les comparte crayones para que colorean como gusten sus creaciones. Al finalizar cada uno, con sus respectivos dibujos, deberán exponer lo que quisieron representar.

Para terminar las orientadoras socializarán la poesía “La Contaminación”, acompañada de nuevos sonidos, que se generarán a partir de estar sentados, levantar las piernas hacia al frente y golpear los zapatos. Después con las palmas de las manos se golpea suavemente hacia las piernas y por último se aplaude con las manos.

Estrategias de aprendizaje

- Uso del namtrik a partir de la poesía “La Contaminación” y rondas infantiles como estrategia lúdico pedagógica.
- Participación en el recorrido a la huerta, como un espacio de aprendizaje y utilización de la lengua materna, en el que se puede describir, lo que se observa en el entorno.
- Cantar constantemente la poesía infantil autóctona “La Contaminación”, para que los niños y niñas, recuerden e interioricen la primera estrofa del poema en namtrik.
- Relacionar a partir de imágenes impresas, el nuevo vocabulario encontrado en la poesía infantil autóctona “La Contaminación”.

- Socialización de la nueva estrofa de la poesía “La Contaminación”, a manera de canto y rondas infantiles, utilizando diferentes ritmos y sonidos generados a partir de instrumentos musicales y movimientos corporales.

Recursos

- Semillas de achira
- Botellas plásticas
- Recorrido por la huerta
- Abono orgánico
- Pala
- 12 delantales
- Baldes
- 12 hojas de block
- 12 lápices y crayones
- Humano: docentes en formación, niños y niñas del hogar comunitario Mi Primera Escuelita


Criterios de evaluación

- Identifica y pronuncia el vocabulario en namtrik, de las dos poesías infantiles a partir de imágenes impresas.
- Expresa a partir del cuerpo, movimientos para acompañar las poesías infantiles a manera de canto.
- Interactúa y se comunica con los demás, a partir de la socialización de la poesía infantil autóctona “La Contaminación”.
- Apropiación de la primera estrofa de la poesía llamada “La Tierra”.
- A partir de la exploración del medio, describe en Namtrik, elementos de contaminación encontrados en la huerta.
- Representación desde del dibujo, como medio de expresión de algunas palabras socializadas en las poesías. Y comunico en namtrik lo que he plasmado.

Comentario crítico.

En el presente taller llamado “cuidando la huerta”, se logró integrar estrategias de aprendizaje acordes al contexto y a la edad de los niños y niñas a partir de poesías infantiles autóctonas. En el que se evidencio una apropiación de la primera estrofa de la poesía “La Tierra”, por contener palabras sencillas y algunas de uso cotidiano. Y también porque de manera práctica y teórica relacionaron el significado y pronunciación de palabras en namtrik. De igual manera, al haber implementado ritmos alegres a la hora de cantar las poesías, les permitió asimilar, pronunciar, recordar y aprender los poemas de las primeras estrofas.

4.2.2.1. Diario pedagógico n° 2

	FORMATO DE DIARIO PEDAGÓGICO	Código: D-FO-081
	DOCENCIA	Versión: 01

Fecha: 23 de septiembre de 2019

Hora de inicio: 8:00 am **Hora de Finalización:** 5:00 pm

Docente(s) en formación: Dayana Arboleda y Sandra Aranda

Taller: Cuidando la huerta.

Actividad:

- Salgo a mi huerta.
- Quitando la maleza.
- Preparo abono orgánico para la huerta.
- Expreso por medio del dibujo.

Descriptivo	Argumentativo	Propositivo
<p>En el día de hoy se empezó con los niños y niñas, una oración luego se dio un repaso de la poesía “La Tierra”, se socializó de diferentes maneras como:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Golpeando los pies en el suelo para producir sonido 2. A manera ronda infantil 3. Saltos con ambos pies 4. En parejas se daban saltos 5. Organizados en fila formando una cadena y caminando hacia adelante se procedió a cantar la poesía 6. Al sonido del tambor, también se socializó la poesía <p>De lo anterior se pudo</p>	<p>Se puede afirmar que la primera poesía “La Tierra” fue significativa para los niños y niñas, porque la mayoría se la aprendieron de memoria y les permitió asimilarla, recordarla y recitarla, por contener un vocabulario bastante accesible, lo cual les facilitó pronunciar y expresar dicha poesía de manera sencilla.</p> <p>Con lo anterior es importante mencionar que se consiguió el objetivo propuesto de que los niños y niñas hablaran en namtrik a partir de la poesía como parte de la literatura, también pronunciaron otras palabras que surgieron durante el desarrollo de la actividad.</p>	<p>De acuerdo a los resultados obtenidos, como es el caso de la apropiación de la primera poesía, se pretende seguir socializando los siguientes poemas infantiles autóctonos a manera de rondas infantiles y de canto, puesto que contienen musicalidad y ritmo que les permite a los niños y niñas enriquecer su lengua nativa de manera lúdica.</p> <p>Y en el segundo caso, en donde p1 manifestó una historia creada por él. De acuerdo a esto se propone en los siguientes talleres dar un espacio donde los niños y niñas comuniquen de manera oral, una historia en donde tendrán la libertad de expresar de manera libre sus pensamientos,</p>

<p>evidenciar que p1, p2, p3, p4, p5 y p6 lograron aprenderse la poesía “La Tierra”, incluso la cantaban de manera individual incluidos los ritmos de dicha poesía y los demás niños y niñas pronunciaban algunas líneas de la estrofa.</p> <p>Luego, se dirigieron hacia la huerta. Las orientadoras habían regado basura en toda la huerta con la intención de dar a conocer a los niños y niñas, el tema de la contaminación.</p> <p>Después se les explicó la importancia de mantener limpia la huerta, libre de basuras como el plástico, vidrio, papel, entre otros. Seguidamente se le preguntó a cada uno ¿si les parecía bueno ver la</p>	<p>Además del aprendizaje de las palabras se consiguió que relacionaran el vocabulario con los objetos físicos de su contexto, en este caso la huerta.</p> <p>Siguiendo a Alonso quien cito a Vygotski, manifiesta que: “pensamiento y lengua tienen un desarrollo común y que el lenguaje es el instrumento del pensamiento ya que este existe solamente a través de palabras”³⁶</p> <p>Por lo anterior, es claro que para el desarrollo del lenguaje primero se debe formar una idea que conlleva al pensamiento y para esto debe existir un estímulo que la genere, en este</p>	<p>gustos, deseos, etc.</p>
--	---	-----------------------------

³⁶ ALONSO, Tamara. Intervención en el desarrollo del lenguaje en educación infantil. {Fecha de consulta: 24 de septiembre del 2019}. Disponible: <https://mail.google.com/mail/u/0/?pli=1#inbox/FMfcgxwDqnfMBcSzNtZPXtczgfXbWSWL?projector=1&messagePartId=0.1>

<p>huerta llena de basura?, ¿qué hacen con las bolsas de mecató que consumen?, ¿la huerta de sus padres la mantienen limpia o con basura?</p> <p>Luego se les muestra tres canecas en donde deben tirar la basura:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. En la caneca color gris, deben echar el papel 2. En la caneca color negro, deben echar las bolsas y botes plásticas 3. En la caneca color rojo, deben depositar todo lo correspondiente al vidrio <p>Luego se les aclara que procederemos a recoger toda la basura que se encuentra en la huerta y que cada vez que se halla una basura debían pronunciar en namtrik el</p>	<p>caso el uso práctico del namtrik en relación con el trabajo del Misak permite al niño y a la niña tener apropiación de significados de objetos y acciones propios de la cultura.</p> <p>Por otra parte, en el espacio de la elaboración de sus propios dibujos se puede resaltar que p1 mostró interés en crear una historia, a partir de lo que dibujó. Lo cual se da a entender que el participante manifiesta mayor habilidad para expresarse de manera oral.</p>	
---	---	--

<p>material que se encontró y luego tirarlo en la caneca correspondiente. Después se procedió a arrancar algunas malezas en el huerto, la cual se les explicó el nombre de algunas malezas.</p> <p>Se observó mucha participación y disfrute durante la actividad además lograron identificar el material y apropiarse de la pronunciación de las palabras.</p> <p>Después de un receso, a cada uno de los niños y niñas se les entregó semillas con cascara de achira. El objetivo era que sacaran las semillas y las echaran en unos tarros de plástico, para que al final sirvieran estos tarros como unas maracas. La elaboración de las maracas fue con la intención de que sirvieran</p>		
--	--	--

<p>para acompañar a la hora de recitar las poesías.</p> <p>Posteriormente se le entrega a cada uno un balde para llevar abono orgánico (en este caso, este abono es una mezcla de los residuos que salen de la cocina) a los cultivos de la huerta. Se les explica también la importancia de abonar y de aprovechar las cascaras de los tubérculos, frutas y de hortalizas.</p> <p>Se le preguntó a cada uno en namtrik lo siguiente:</p> <p>¿Qué tipo de cáscara observa en el abono orgánico?</p> <p>- ¿En su familia qué hacen con la cáscara de los alimentos?</p> <p>Respondieron usando su lengua nativa.</p> <p>Con lo anterior se logró</p>		
---	--	--

<p>proporcionar un espacio para comunicarse en namtrik y de manera práctica aplicar uno de los trabajos cotidianos del Misak.</p> <p>Se finaliza el taller, orientando a los niños y niñas en la elaboración de un dibujo libre, con temática de las palabras socializadas en el primer poema. Se observó que p1 en el momento de realizar su propio dibujo, empezó a crear una historia de su contexto a partir de palabras encontradas en la primera poesía.</p> <p>Por último, se confirma que esta actividad tuvo bastante acogida, porque mostraron motivación en la creación de su propio dibujo.</p>		
---	--	--

4.2.3. TALLER NO 3: LA GUAMBIANA TRABAJADORA.

Población: niños y niñas de 3 a 5 años de edad

Lugar: Hogar Comunitario “Mi Primera Escuelita” del resguardo de Guambia, vereda El Cacique

Tiempo: 4 sesiones de 1 h 30 minutos

Justificación: Este taller está enfocado en continuar con el uso de la comunicación en namtrik, partir de la poesía infantil autóctona “La Guambianita”. Además de generar un espacio lúdico pedagógico, en el que se integran a los padres de familia en varias de las actividades, con el fin de fortalecer la lengua namtrik a través de la interacción social y familiar. Como lo plantea Pineda (2007) quien citó a Jerome Bruner, manifiesta que: “Para adquirir el lenguaje, el niño requiere de mucha más ayuda e interacción con los adultos que le cuidan. El lenguaje se adquiere utilizándolo y no adoptando el papel de mero espectador” (Bruner, 1995)³⁷. De allí se comprende la validez de proponer actividades lúdicas pedagógicas, en las que los padres y/o acompañantes del niño o niña participen de los talleres propuestos y a la vez sea un espacio en el que adquieran vocabulario y comprendan su significado.

Objetivo: Practicar la poesía autóctona “La Guambianita” a manera de ronda infantil para hacer uso de la lengua materna

Actividad 1

Título: La mujer Misak

³⁷ PINEDA, Margarita. Los cuentos infantiles como estrategia didáctica para favorecer el desarrollo del lenguaje oral mediante la resolución de problemas en niños y niñas de 4 y 5 años. {15 mayo del 2019} disponible en: http://ridum.umanizales.edu.co:8080/xmlui/bitstream/handle/6789/245/Pineda_Cardona_Margarita_Maria_2007.pdf?sequence=4&isAllowed=y

Descripción: Se organizan los niños y niñas en sus respectivos asientos para que puedan presenciar la obra en títeres de la siguiente poesía autóctona, llamada “La Guambianita”:

Desde las altas montañas

A lo largo y a lo ancho

La guambianita trabaja

Incansablemente

Promueve la artesanía

Desea que su hija

Sea buena tejedora

Como la hija de mamá Dora

Oh! Guambianita hermosa

eres como una rosa

De aquella montaña

Guambiana preciosa

Hoy y siempre

Eres la mejor

Con su lindo traje.

Posteriormente para hacer partícipes a los niños y niñas en la obra, se les pregunta ¿Cuáles son los oficios que han observado que realiza la madre, la abuela y sus hermanas (si tienen)? Cada uno deberá responder en su lengua nativa, de acuerdo a sus conocimientos previos.

Para finalizar, como a los niños y niñas les llama mucho la atención los títeres, se les brindará el espacio para que sean los protagonistas, en la obra con los títeres y practiquen los saludos.

Actividad 2

Título: Armo mi chumbe.

Descripción: Se organizan en círculo, después se les guía para que entre todos y todas den gracias a la vida por estar vivos, por el nuevo día, entre otras cosas. Seguidamente se les entrega una máscara con forma de sol, para que a manera de motivación se cante en namtrik la siguiente canción:

¡Buenos días!

¿Cómo están?

Muy bien

Luego cantan y a la vez se le pregunta a cada uno y una la canción, ejemplo:

Buenos días Tatiana

¿Cómo estás?

Buenas tardes Santiago

¿Cómo estás?

Buenas noches Sofía

¿Cómo estás?

Ellos y ellas deberán responder en namtrik.

La idea de la máscara del sol, es para representar de cierta manera la canción, para que sea llamativa y por supuesto para que ellos y ellas practiquen el saludo

de los buenos días y se familiaricen en cómo responder cuando se les pregunte ¿cómo está?

Luego en compañía de los padres de familia, se continúa la actividad con los niños y niñas. En esta ocasión, el padre de familia debe hablar en Namtrik, para tratar de explicar y enseñar, a su hijo o hija en armar un chumbe (Tejido para diferentes usos, por ejemplo: para sostener el anaco o para cargar el niño en su espalda). Los estudiantes al ver el proceso, deben participar de dicho oficio hasta terminarlo.

El espacio que se organiza para esta actividad, es en una cocina en donde estará prendido un fogón, esto es con la intención de propiciar un ambiente tradicional del Misak.

Materiales que se usaron en esta actividad:

1. Doce máscaras de un modelo de un sol.
2. Una lana gruesa de diferentes colores.
3. Telar.
4. Diez tubos (exterior de plástico de un lapicero).
5. Diez macanas hechas a guadua.
6. pedazos de hilo.
7. lana delgada.
8. una macana hecha a guadua.

Actividad 3

Título: Armo mi primer collage.

Materiales:

- Revistas.
- Tijeras.
- Periódico.

- Colbón.
- Imágenes impresas.
- Pliegos de papel kraft.

Descripción: Nos tomamos de las manos para formar un círculo y empezamos a girar hacia la derecha, al mismo tiempo se irá cantando, la primera estrofa tanto de la poesía “La Tierra” como la de “La Guambianita”. Luego para acompañar con un sonido el poema, cada niño y niña realizarán zapateos con su pie derecho.

Después, se organizan en sus respectivos asientos, se formarán tres grupos y se les orienta cómo deben desarrollar un collage grupal.

1. Se les entrega imágenes impresas, de las palabras comunes que salieron de los poemas: “La Tierra” y “La Contaminación”. La idea, es que los recorten. Luego, se les pregunta la pronunciación por cada una de estas palabras.
2. Se les facilita, cartillas para que recorten y decoren el fondo de su collage.



Se finaliza con una exposición de los collages y se les pregunta que quisieron representar en su creación.

Actividad 4

Título: Armo mi rompecabezas.




Descripción: Se continúa con la socialización de la poesía “La Guambianita”, con la idea de que estén constantemente escuchándola en su lengua y para que practiquen este tipo de expresión artística.

Luego, con el fin de que los niños y niñas trabajen en grupo, se les orienta para que se organicen en dos grupos y que armen los siguientes rompecabezas:

ROMPECABEZAS	IMAGEN
1	 <p data-bbox="591 764 1412 911">fuente: https://www.artelista.com/en/artwork/7176072484862943-madre-guambiana-y-su-hijo.html</p>
2	 <p data-bbox="591 1306 1438 1398">Fuente: https://www.elpais.com.co/colombia/onu-emprende-campana-para-proteger-tribus-indigenas-de.html</p>

Luego se les entrega a cada niño y niña un rompecabezas con imágenes alusivas a las poesías socializadas, con el fin de que se apropien de nuevo vocabulario. Los rompecabezas son los siguientes:

ROMPECABEZAS	IMAGEN
--------------	--------

1	 <p data-bbox="618 552 1198 585">fuente: https://mapio.net/pic/p-19930538/</p>
2	 <p data-bbox="618 1062 1084 1096">Fuente propia de la investigación</p>
3	 <p data-bbox="618 1497 1438 1583">Fuente: https://www.freepik.es/vector-gratis/rosa-roja-hojas_762640.htm</p>

Mientras los niños y niñas están armando sus respectivos rompecabezas, las orientadoras estarán constantemente cantándoles las poesías.

Cabe aclarar que la elaboración de estos rompecabezas, son una estrategia para que los estudiantes, asimilen nuevo vocabulario y para que tengan material didáctico a su alcance.

Estrategias de aprendizaje

- Interacción con los padres de familia, como acompañamiento para utilizar la lengua materna.
- El fogón como centro y espacio de aprendizaje, para fomentar el dialogo entre madre e hijo(a).
- Socialización de la poesía infantil autóctona “La Guambianita” a partir de una obra de títeres.
- Trabajo en equipo para expresar y respetar las ideas, sentimientos y emociones de los demás.
- Retroalimentación constante de las poesías: “La Tierra”, “La Contaminación” y “La Guambianita” a manera de rondas infantiles.
- Retroalimentación del vocabulario aprendido de las poesías infantiles autóctonas anteriormente mencionadas a partir de imágenes impresas.

Recursos

- Lana gruesa de diferentes colores.
- Lana delgada.
- Telar.
- 12 Tubos exteriores plásticos de un lapicero.
- 1 macana elaborada en guadua.
- Hilo.
- 12 Mascaras con modelos del sol.
- Títeres de un guambiano y una guambiana.


Criterios de evaluación

- Interactúa desde una comunicación en namtrik con su madre, compañeros y compañeras, un conocimiento cultural.
- Participan los niños y niñas al responder en namtrik durante la intervención de la obra en títeres.
- Participan y expresan los niños y niñas al intervenir en la presentación de una obra de títeres para presentarse, saludar y socializar algunas de las poesías utilizando la lengua materna.
- Pronuncia en namtrik e identifica el significado de las imágenes al recortar fotografías impresas para la elaboración del collage.
- Participa activamente al trabajar en equipo utilizando como medio de expresión la comunicación oral.

Comentario crítico

En el taller “La guambiana trabajadora”, se logró que los niños y niñas tuvieran una interacción cercana con sus padres, al comunicar en namtrik un conocimiento cultural, en este caso al armar un chumbe. Por otro lado, al socializarles la poesía infantil “La Guambianita”, a partir de una obra de títeres, fue una estrategia lúdico pedagógica bastante llamativa, puesto que participaron activamente cuando se les preguntaba en namtrik, la pronunciación de algunas palabras a partir de imágenes impresas. De igual manera siempre mostraron interés en participar como los autores en la obra de títeres. Por último, manifestaron a partir de movimientos corporales (como saltar, bailar y organizarse en forma de tren), continuar con la retroalimentación de las poesías infantiles.

4.2.3.1. Diario pedagógico N° 3

	FORMATO DE DIARIO PEDAGÓGICO	Código: D-FO- 081
	DOCENCIA	Versión: 01

Fecha: 02 de octubre del 2019

Hora de inicio: 8:00 am **Hora de Finalización:** 5:00 pm

Docente(s) en formación: Dayana Arboleda y Sandra Aranda

Taller: La Guambiana trabajadora.

Actividades:

- La mujer Misak.
- Armo mi chumbe.
- Armo mi primer collage.
- Armo mi rompecabezas.

Descriptivo	Argumentativo	Propositivo
Hoy miércoles a manera de motivación se empieza el taller con una canción infantil de los saludos, se les entrego: antifaces de un sol, que	Se evidencio que hubo gran acogida por parte de los padres de familia hacia sus hijos e hijas y viceversa, al trabajar en equipo para armar el	Al tejer junto a sus madres resultó bastante llamativo porque ya lo habían vivenciando en sus hogares, a sus familiares tejer pero sin

<p>fueron elaborados por los estudiantes. Esta motivación se realizó con el fin de comunicar y repasar los saludos en namtrik.</p> <p>Posteriormente se da inicio a la siguiente actividad en donde los padres de familia deberán explicarles en namtrik a su hijo e hija, como armar un chumbe.</p> <p>Las MF organizan el espacio en una cocina, traen varios telares, asientos, lanas de colores, macanas y se construye un fogón para que los padres de familia, puedan compartir en un ambiente cálido y cultural propio.</p> <p>Cada mamá se sienta</p>	<p>chumbe teniendo una comunicación en la lengua namtrik.</p> <p>Como lo plantea Pineda (2007) quien citó a Jerome Bruner, manifiesta que: “Para adquirir el lenguaje, el niño requiere de mucha más ayuda e interacción con los adultos que le cuidan. El lenguaje se adquiere utilizándolo y no adoptando el papel de mero espectador” (Bruner, 1995)³⁸</p> <p>Teniendo en cuenta lo anterior, es fundamental integrar y trabajar conjuntamente con los padres de familia para que los niños y niñas puedan familiarizarse con</p>	<p>que fueran participes porque a esta edad por lo general solo pueden observar más no practicar. Al evidenciar que esta actividad les resulto llamativa al manipular y elaborar el tejido, se propone continuar el siguiente taller, con la elaboración de una mándala a partir del tejido para que practiquen el lenguaje namtrik y a la vez se relacionen con uno de los oficios diarios de la mujer Misak, de manera práctica y fácil de elaborar a esa edad.</p> <p>De igual manera se propone seguir propiciando espacios para socializar las poesías infantiles</p>
---	---	--

³⁸ PINEDA, Margarita. Los cuentos infantiles como estrategia didáctica para favorecer el desarrollo del lenguaje oral mediante la resolución de problemas en niños y niñas de 4 y 5 años. {15 mayo del 2019} disponible en: http://ridum.umanizales.edu.co:8080/xmlui/bitstream/handle/6789/245/Pineda_Cardona_Margarita_Maria_2007.pdf?sequence=4&isAllowed=y

<p>con su hijo o hija empiezan a explicarles el proceso de armar el chumbe.</p> <p>Se notó durante la actividad que los niños y niñas, estaban felices por armar el chumbe con sus madres, incluso querían hacer las cosas por sí mismos. De igual manera se observó al principio algunas niñas y niños, no comprendían lo que sus madres les explicaban porque al parecer algunas palabras, no las reconocían, pero al comunicarles en castellano las mismas palabras si lo entendían. Después de unos minutos los niños y niñas, al observar acciones repetidas al armar el chumbe ya empezaban a comprender lo que se les</p>	<p>el lenguaje, con el fogón y con el tejido, que son una tradición cultural del Misak.</p> <p>Por otro lado, la obra de títeres también tuvo resultados exitosos porque los niños y niñas nuevamente estuvieron atentos y participativos en el desarrollo de esta, al mostrarles las imágenes de las palabras repasadas para que pronunciaran en namtrik, el nombre correspondiente a las imágenes, se observó que estaban comprendiendo el significado de las imágenes porque respondían adecuadamente. Después los niños y niñas pasaron al escenario de títeres, porque querían participar e integrarse haciendo una representación de la poesía en títeres tratando</p>	<p>autóctonas, para que participen comunicándose usando el namtrik. Finalmente, al tener bastante acogida la socialización de los poemas como rondas infantiles, se continuará con estas en el siguiente taller.</p>
--	--	--

<p>trataba de orientar en namtrik. Durante el proceso también se repasó los colores, el grosor de la lana, el conteo numérico entre otras cosas.</p> <p>Luego se preparó el escenario de títeres para que las MF representarán la poesía “La Guambianita” con muñecos y muñecas de un guambiano y una guambiana y seguidamente se dio repaso de las palabras en namtrik, a partir de imágenes con los títeres. Luego teniendo en cuenta las reflexiones de los diarios pedagógicos del taller 1 y 2, en el que se observó su gusto por participar con los títeres, se les brindó un espacio en el que interactuaban con una obra.</p> <p>Posteriormente con los</p>	<p>de imitar lo que se les socializo.</p> <p>Finalmente las actividades del collage y de armar los rompecabezas haciendo uso del vocabulario en namtrik resulto adecuado porque a los niños y a las niñas les motivo recortar imágenes y buscar las piezas para unirlas y dar con la imagen final, durante el desarrollo de estas, siempre se trató de estar comunicándose continuamente en namtrik, lo que les exigió pronunciar y escuchar atentamente el lenguaje que usa el misak para ellos y ellas comprender y posteriormente responder en la lengua materna.</p>	
---	--	--

<p>niños y niñas repasaron las poesías autóctonas en forma de rondas infantiles.</p> <p>Después se organizaron las mesas y los asientos para armar 3 grupos. Se le entregó a cada grupo: papel kraft, revistas, tijeras, colbón e imágenes impresas relacionadas con el vocabulario encontrado de las poesías ya mencionadas. Se les explicó que debían realizar un collage con los materiales dados. Mientras hacían el trabajo se les cantaba las poesías infantiles y en algunas ocasiones algunas niñas acompañaban en el canto, además de manera espontánea, iniciaban con el canto que más les había llamado la atención. Al</p>		
--	--	--

<p>finalizar el collage empezaban a contar una historia en namtrik acerca del collage realizado por los grupos, además cada vez que recortaban una imagen en el que contenía el vocabulario encontrado en las poesías, debían pronunciarlos en su lengua materna.</p> <p>Finalmente, después de algún tiempo se les entregó por grupos, unos rompecabezas que contenían imágenes relacionadas con palabras encontradas en las poesías “La Tierra” y “La Contaminación”. La idea de tal actividad fue, el uso y pronunciación de palabras en namtrik, en algunos casos se mencionaban otras palabras que se integraban al armar dichos rompecabezas.</p>		
---	--	--

4.2.4. TALLER NO 4: LA GUAMBIANA QUE TEJE.

Población: niños y niñas de 3 a 5 años de edad.

Lugar: Hogar Comunitario “Mi Primera Escuelita” del resguardo de Guambia, vereda El Cacique.

Tiempo: 4 sesiones de 1 h y 30 minutos.

Justificación: Este taller se realiza con el propósito de que los estudiantes recuerden y practiquen todo el vocabulario en namtrik aprendidas en las poesías socializadas con temáticas como la tierra y el trabajo cotidiano del misak.

Según Escalante, quien cita a Rodríguez (1991) manifiesta que:

“quien señala que el niño desde su nacimiento está expuesto a productos literarios que su cultura le propone para diversos fines [...] Oye canciones de cuna, se les narran o se les leen cuentos. Cuando habla, juega con las palabras, canta canciones y aprende adivinanzas. Este hecho determina que los niños pueden aprender algunas reglas de funcionamiento o marcas de textos literarios de manera inconsciente.”³⁹

Teniendo en cuenta, que los niños y niñas Misak, cuando se reúnen alrededor del fogón, están escuchando constantemente los relatos, vivencias y consejos, de los mayores y mayores. De esta manera se transmite el conocimiento a través de la oralidad. Y también cuando se realizan actividades culturales y artísticas, que fortalecen la identidad cultural. Por lo anterior, se pretende que mientras los estudiantes tejen una mándala, se esté cantando poesías infantiles, para que desde la escucha empiecen a expresarse y comunicarse desde la lengua Namtrik.

³⁹ ESCALANTE, Dilia. Literatura para niños: una forma natural de aprender a leer. En: Educere. Vol. 12, No. 43 (octubre-diciembre, 2008); pág. 670

Objetivo: Practicar en namtrik todo el vocabulario aprendido de las poesías socializadas.

Actividad 1

Título: Elaboro mi mándala

Descripción: Los niños y niñas se organizan en círculo y se procede a realizar una oración en agradecimiento por el nuevo día.

Seguidamente a manera de motivación, nuevamente se le entrega a cada niño y niña máscaras del sol y se canta en namtrik la canción:

¡Buenos días!

¿Cómo están?

Muy bien

Después se pregunta a los niños y niñas de manera individual los saludos, ejemplo:

Buenos días Lina

¿Cómo estás?

Buenas tardes David

¿Cómo estás?

Buenas noches Cristian

¿Cómo estás?

Deben responder en namtrik.

Luego, se sientan para empezar con la actividad. Se les explica el procedimiento para elaborar la mándala a partir de los materiales que se les entrega. Mientras realizan el tejido, constantemente se les estará preguntando, acerca de los colores en namtrik y de las vueltas que están elaborando con el tejido, es decir los conteos numéricos, ejemplo señalando en namtrik 1, 2, 3, 4, etc. Además, se les repetirán las canciones de las poesías autóctonas en la lengua materna.

Materiales usados en este taller:

- Lana gruesa de diferentes colores.
- Palos de pincho.

Actividad 2

Título: Representación de títeres para repasar palabras aprendidas.

Descripción: Se continúa, con una representación de títeres, para el repaso de las poesías infantiles y de las palabras aprendidas. Se les hará preguntas como: ¿dónde vive?, ¿qué edad tiene?, para que practiquen la pronunciación de la lengua materna. Seguidamente, se les brindará el espacio para que pasen por turnos, en grupos de tres integrantes, en donde serán los protagonistas con los títeres. Y donde se expresarán de manera libre, comunicando en namtrik los saludos, cualquiera de las poesías o preguntando a sus compañeros y compañeras por la pronunciación de una palabra a través de una imagen.

Actividad 3

Título: Diseño con plastilina las palabras aprendidas.

Descripción: Se organizan las sillas y mesas para que los niños y niñas, puedan ubicarse y trabajar de manera cómoda. Luego se les entrega, plastilina de diferentes colores y se les explica que deberán realizar de manera libre algunas figuras de las palabras que se observan en las carteleras, colgadas en la pared.

Después cada uno expone a sus compañeros, dicha creación, pero deberán comunicarlo en namtrik.

Actividad 4

Título: Practico el vocabulario.




Descripción: Se inicia la actividad cantando la poesía que más les ha gustado y que por ende hayan logrado aprendérsela. Luego se les entrega, un tarro de plástico que contiene semillas, para que puedan generar un sonido y cantar el poema.


Seguidamente se les entrega un rompecabezas, que contienen imágenes de las poesías enseñadas, la idea es que a medida que vayan uniendo las piezas del rompecabezas, vayan pronunciando otras palabras que van surgiendo del armado.

A continuación, se muestran todos los rompecabezas, todo el vocabulario aprendido y su pronunciación.


1. Lista de palabras que salieron de la primera poesía autóctona.

Nombre de la palabra en Namtrik y en español	Imagen que representa la palabra
Pire Tierra	 fuente: https://mapio.net/pic/p-19930538/

<p>Usri</p> <p>Mamá</p>	 <p>fuente: https://www.artelista.com/en/artwork/7176072484862943-madre-guambiana-y-su-hijo.html</p>
<p>Kuallip</p> <p>Trabaja</p>	 <p>Fuente: https://www.elpais.com.co/colombia/onu-emprende-campana-para-proteger-tribus-indigenas-de.html</p>
<p>Uchik</p> <p>Rosa</p>	 <p>Fuente: https://www.freepik.es/vector-gratis/rosa-roja-hojas_762640.htm</p>

<p>Kachull</p> <p>Pala</p>	 <p>Fuente propia de la investigación</p>
----------------------------	--

2. Lista de palabras que salieron de la segunda poesía autóctona.

Nombre de la palabra en Namtrik y en español	Imagen que representa la palabra
<p>Tun</p> <p>Montaña</p>	 <p>fuelle: https://www.minube.com.co/rincon/resguardo-de-guambia--cauca-colombia-a956731</p>

<p>Ishuk Misak</p> <p>Guambiana</p>	 <p>fuelle: https://www.dialogoyreparacion.com/single-post/2018/03/09/D%C3%ADa-de-la-Mujer-Especial-Mujeres-Rurales-Liliana-Pechen%C3%A9-Muelas-Lideresa-Indigena-de-Colombia</p>
<p>Srap</p> <p>Tejer</p>	 <p>fuelle: http://www.artesaniasdecolombia.com.co/PortalAC/C_sector/comunidadguambiana_206</p>
<p>Mek Misak</p> <p>Guambiano</p>	 <p>Fuelle: https://www.dinero.com/edicion-impresa/pais/articulo/quien-manda-quien/156354</p>

<p>Tun mera</p> <p>Montañas</p>	 <p>Fuente: https://mensacivica.com/los-productos-de-montana/</p>
<p>Nimpasr</p> <p>Hija</p>	 <p>Fuente: https://www.etsy.com/es/listing/517796006/colombian-misak-or-quambiana-wall-art</p>

3. Lista de palabras que salieron de la tercera poesía autóctona.

Nombre de la palabra en Namtrik y en español	Imagen que representa la palabra
--	----------------------------------

<p>Kau putap</p> <p>Desyerbando</p>	 <p>Fuente : https://www.elpais.com.co/multimedia/fotos/ninos-guambianos-se-educan-para-ser-bilinguees.html</p>
<p>Shau</p> <p>Basura</p>	 <p>fuente: https://www.ambientum.com/ambientum/residuos/tiempo-basura.asp</p>
<p>Yatul chishik</p> <p>Huerta limpia</p>	 <p>fuente: https://casa-jardin.net/category/la-huerta</p>

<p>Kilka</p> <p>Papel</p>	 <p>Fuente propia de la investigación</p>
<p>Yatul chillikik</p> <p>Huerta con basura</p>	 <p>Fuente propia de la investigación</p>

Estrategias de aprendizaje

- Identificación y pronunciación de palabras encontradas en las tres poesías infantiles a partir de armar rompecabezas.
- Retroalimentación constante en las diferentes actividades, de las poesías: “La Tierra”, “La Contaminación” y “La Guambianita”, cantadas.
- Brindar un espacio, en el que interactúen los niños y niñas, en uno de los oficios de la cultura permitiéndoles comunicar en namtrik los números y colores a partir de la elaboración de una mándala.

- Retroalimentación y socialización de imágenes impresas de palabras encontradas, en las diferentes poesías infantiles autóctonas anteriormente mencionadas a partir de una obra de títeres.

Recursos

- Material didáctico en rompecabezas.
- Imágenes impresas alusivas a todo el vocabulario aprendido.
- Plastilina de diferentes colores.
- Títeres.
- Escenario para la socialización de títeres.
- Lana gruesa de diferentes colores.
- Palos de pincho.

Criterios de evaluación


- Describe, identifica y pronuncia las palabras encontradas en las poesías socializadas.
- Participación constante de los niños y niñas al cantar las diferentes poesías en namtrik, tanto en obras de títeres como rondas infantiles.
- Participa de manera libre y espontánea al cantar las diferentes poesías infantiles, tanto individual como en grupo.
- Reconoce, identifica y pronuncia.

Comentario crítico

El taller llamado “La guambiana que teje”, fue desarrollado de manera satisfactoria porque incluyó una de las actividades propias de la cultura, como es el tejido. Esta actividad generó en los niños y niñas un interés por participar e interactuar comunicando en namtrik los números, colores, entre otros. Hubo integración durante la socialización de las poesías infantiles, que eran cantadas mientras elaboraban una mándala. Después, las orientadoras al terminar de socializarles las palabras a partir de una obra de títeres, mostraron interés en participar en la

presentación de un montaje. También se evidenció, que el rompecabezas como material didáctico, fue de gran acogida y ayuda para que se comunicaran, pronunciaran e identificaran, las palabras nuevas a partir de unir fichas. Finalmente, al manipular la plastilina, para elaborar figuras alusivas a las palabras aprendidas, también fue un medio de aprendizaje porque además de pronunciar las palabras también en algunas ocasiones creaban historias acerca de la figura diseñada.

4.2.4.1. *Diario Pedagógico N° 4*

	FORMATO DE DIARIO PEDAGÓGICO	Código: D-FO- 081
	DOCENCIA	Versión: 01

Fecha: 03 de octubre del 2019

Hora de inicio: 8:00 am **Hora de Finalización:** 5:00 pm

Docente(s) en formación: Dayana Arboleda y Sandra Aranda

Taller: La Guambiana que teje

Actividades:

- Elaboro mi mándala.
- Representación de títeres para repasar palabras aprendidas.
- Diseño con plastilina las palabras aprendidas.
- Practico el vocabulario.

Descriptivo	Argumentativo	Propositivo
<p>A manera de motivación se continúa el taller con los niños y niñas, con la canción infantil “Buenos días”, esta motivación se hace con la idea de constantemente estar recordándoles los saludos en namtrik de manera lúdica, además de fomentarles el valor de la amabilidad y educación.</p> <p>Luego organizan las sillas en media luna, para dar inicio con la primera actividad que consiste en la elaboración de una mándala, mientras están tejiendo las MF dan inicio con el canto de las poesías infantiles autóctonas, también se evidencia la comunicación en namtrik</p>	<p>En la actividad uno del presente taller, se observó que los niños y niñas manifestaron agrado al tejer sus mándalas, porque el tejido es un oficio propio de la cultura y por ende les motiva manipularlo.</p> <p>Como estrategia se les proporcionó lana de diferentes colores para que les fuera llamativo.</p> <p><i>“Cuando a un niño o a una niña indígena se le entregan las tradiciones culturales, las artes verbales y saberes creados por sus ancestros durante generaciones, se están cuidando y enriqueciendo su mente, espíritu y capacidad para ser mejor</i></p>	<p>De acuerdo a las reflexiones de los diarios pedagógicos de los talleres uno, dos, tres e incluso en esta última, se pudo apreciar que las actividades realizadas, como:</p> <ul style="list-style-type: none"> -La socialización de las poesías infantiles autóctonas como rondas infantiles. -La representación de las poesías y palabras en namtrik a partir de la obra de títeres. -El tejer en compañía de las madres. -Las salidas pedagógicas a la huerta. -La elaboración de collages por grupos. -El material didáctico del

<p>al describir los colores, la técnica, el conteo numérico y el manejo del espacio en la mándala, es decir el orden que deben llevar con la lana sin tejer encima de la otra lana.</p> <p>Se observó que p1, p2 y p3 acompañaron desde el inicio con los cantos infantiles, después p4, p5, p6 y p7 se unieron al grupo cantando constantemente mientras elaboraban su tejido, al cantar se propuso manejar diversas estrategias como usar velocidades; como cantar más rápido o más lento y manejar el tono de voz más alto y también el tono de voz más bajo.</p> <p>Se notó que esta actividad les gustó bastante porque</p>	<p><i>adulto dentro de su comunidad y cultura.”⁴⁰</i></p> <p>Por lo anterior se consideró pertinente trabajar con los niños y niñas con el tejido porque además de ser una tradición de la cultura Misak, también es un acercamiento a la lana, se fomenta el desarrollo de la motricidad fina, sin dejar a un lado el principal objetivo del proyecto, que consiste en fomentar la comunicación en la lengua materna. Como se mencionó anteriormente algunos participantes mostraron un gran interés por participar en el canto de las poesías autóctonas mientras tejían sus correspondientes mándalas.</p> <p>Por otra parte, en cuanto</p>	<p>rompecabezas elaborado por las MF.</p> <p>Por último, la manipulación de la plastilina, en la que los niños y niñas diseñaron figuras relacionadas con las palabras aprendidas en el transcurso de los talleres.</p> <p>Fueron actividades que cumplieron con su función de aportarles estrategias lúdicas pedagógicas, que fueran motivadoras para que hicieran uso y se comunicaran a partir de la lengua materna porque en la mayoría de los casos la unión de la teoría con la práctica relacionada con el contexto, propiciaron para que asimilaran mejor la información.</p>
--	---	---

⁴⁰ Ministerio De Cultura. Lenguas nativas y primera infancia. {7 agosto de 2019} disponible en: http://maguared.gov.co/wp-content/uploads/2017/05/Book_Lenguas_Nativas_web_Low.pdf

<p>terminaron cada uno con su tejido además que participaron activamente en el uso del lenguaje en namtrik.</p> <p>Se continúa con la siguiente actividad que consiste en recordar el significado y la pronunciación de las palabras aprendidas de las poesías uno, dos y tres, a partir de la obra en títeres.</p> <p>Las MF organizan el escenario de títeres en la parte externa del hogar comunitario, para cambiar de ambiente y así motivar de cierta manera a los niños y niñas. Al finalizar, las MF de socializar con los títeres las poesías y palabras en namtrik, nuevamente los niños y niñas mostraron interés en participar como protagonistas con los</p>	<p>a la socialización de las poesías y palabras en namtrik tuvo bastante acogida y dieron resultados favorables porque participaron y cuando las MF terminaron con la obra de títeres, mostraron interés en ser los protagonistas y se situaron por turnos en la parte interior del escenario de los títeres. Lo anterior se interpreta desde lo que Piaget manifestó acerca de las imitaciones diferidas, es decir que el niño representa y actúa acciones que posteriormente ha observado de su entorno.</p>	<p>Al finalizar con los talleres, se refleja que la mayoría de estudiantes, de manera espontánea cantan las poesías que se les orientó durante las actividades, de lo anterior se puede interpretar que fue bastante eficaz la enseñanza de las poesías, utilizando diferentes herramientas para su comprensión y asimilación del lenguaje artístico, que en este caso fue la literatura para fortalecer la lengua propia del misak.</p>
---	--	--

<p>títeres y de igual manera se les brindó el espacio para que participaran.</p> <p>Después de pasar unas horas se da inicio con los niños y niñas, la siguiente actividad, se organizaron las sillas y las mesas. Luego se le entregó a cada uno: plastilina de dos colores diferentes y se les explicó lo que debían diseñar de acuerdo a su gusto, escoger y representar una palabra que anteriormente se ha estado repasando y que por ende las han aprendido. Nuevamente se hace el repaso de las canciones y de los colores en namtrik.</p> <p>Se observó que p1 elaboró una pala pequeña y luego hizo una pala grande, de esta manera mostro interés en crear a partir de</p>		
--	--	--

<p>escalas. Después p2, p3, p4, p5 y p6 también representaron en plastilina algunas figuras utilizando diferentes escalas.</p> <p>Por último y teniendo en cuenta que, en el taller anterior, mostraron gusto por armar rompecabezas, se les entregó nuevamente este material, que contenía imágenes que representaban el vocabulario que se ha venido repasando anteriormente. Y además se repasó las canciones de las poesías infantiles autóctonas mientras armaban el rompecabezas.</p>		
---	--	--

CAPÍTULO 5. CONCLUSIONES.

En este capítulo, se describe de manera detallada las categorías emergentes que resultaron de las reflexiones y análisis de los diarios pedagógicos, de los talleres aplicados a los niños y niñas de 3 a 5 años, del hogar comunitario Mi Primera Escuelita. Además, se presentan las conclusiones y algunas recomendaciones para futuras investigaciones, que tengan como objetivo trabajar el fortalecimiento de la lengua Namtrik, utilizando la poesía infantil autóctona.

5.1. DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS CATEGORÍAS EMERGENTES.

En el desarrollo de esta investigación acción pedagógica y más específicamente en la reflexión de los diarios pedagógicos, surgieron las categorías emergentes.

5.1.1. LÚDICA PEDAGÓGICA

En este caso, la lúdica pedagógica por ser un elemento principal al trabajar en la aplicación de los talleres, estuvo presente en cada momento al socializar las poesías infantiles autóctonas; en la presentación de títeres; en los diferentes movimientos y sonidos corporales; en los sonidos generados a partir de instrumentos musicales; en las rondas infantiles; en los ritmos; en las canciones y al armar los rompecabezas. Siguiendo a Posso, Sepúlveda, Navarro y Laguna, manifiestan citando a Torres que:

“Lo lúdico no se limita a la edad, tanto en su sentido recreativo como pedagógico. Lo importante es adaptarlo a las necesidades, intereses y propósitos del nivel educativo. En ese sentido, el docente debe desarrollar la

actividad lúdica como estrategias pedagógicas respondiendo satisfactoriamente a la formación integral del niño y la niña”⁴¹

En este sentido al trabajar lúdicamente permitió que los niños y niñas del hogar comunitario Mi Primera Escuelita, se comunicaran y usaran su lengua materna Namtrik, de una manera que les proporcionara un disfrute y espacios agradables para enriquecerse dentro del mundo del lenguaje. Utilizándolo desde la pronunciación, significados y símbolos propios de la cultura Misak. Igualmente, la lúdica también fortalece la dimensión socio-afectiva. Según Posso, Sepúlveda, Navarro y Laguna (2015) quienes citaron a Betancourt, manifiestan que: “[...] la actividad lúdica desarrolla una verdadera integración socioemocional; es decir, se ponen en escena el manejo adecuado de las relaciones intrapersonales, interpersonales y sociales, que evidencian la existencia o no de conflictos.”⁴²

Por lo tanto, la lúdica promueve la interacción con los demás, consigo mismo y con el mundo. Permitiéndoles generar conocimientos, en temas propios que los identifican como seres humanos, por ejemplo, en cuanto a la regulación de las emociones y a los sentimientos, que por general en la edad temprana suele ser un tema en el que se está apenas transitando y aprendiendo de las propias experiencias. Claro está, que el contexto cultural también fomenta las manifestaciones culturales, que al ser realizadas en la comunidad proporciona al niño o niña una asimilación de estas tradiciones. Como lo fue el caso de una niña del hogar comunitario Mi Primera Escuelita, quien manifestó interés y a la vez un gusto por transmitir sonidos a partir del tambor, entonces al interpretar lo anterior se puede deducir, primero que todo, que esto hace parte de las imitaciones diferidas y segundo, que la lúdica como estrategia para aprender, expresar, interactuar y comunicar, es una herramienta que conecta con las personas y en especial con la población infantil.

⁴¹ POSSO, Patricia; SEPÚLVEDA, Miriam; NAVARRO, Nemesio; & LAGUNA, Carlos. La lúdica como estrategia pedagógica para fortalecer la convivencia escolar. En: *Lúdica pedagógica*. No 21, 2015. P. 166.

⁴² *Ibíd.* p. 166.

5.1.2. INTERACCIÓN SOCIAL COMO VÍNCULO AFECTIVO PARA LA PRÁCTICA DE LA LENGUA MATERNA.

La formación integral de la niñez empieza desde el núcleo familiar y social porque estos aspectos influyen en la manera de pensar, actuar y sentir. Es por esto, que en este proyecto de investigación se considera la importancia de la intervención del adulto para que los niños y niñas interactúen desde la comunicación oral y adquieran de manera espontánea la lengua nativa. En este caso con la presente investigación, se realizó material didáctico y estrategias encaminadas al fortalecimiento de la lengua Namtrik a partir de la poesía infantil autóctona.

Por otra parte, se tuvo en cuenta que a partir de las lecturas de la poesía infantil autóctona que se hicieron a los niños y niñas y posteriormente a los momentos de recitación de poemas que más les agradó, se familiarizaron y practicaron la lengua nativa, además aumentaron su vocabulario. También se brindaron espacios en donde las madres de familia les compartieron el conocimiento y les explicaron en su lengua materna a sus hijos e hijas, el procedimiento que se debe llevar a la hora de armar un chumbe, la idea de la elaboración del chumbe también fue con la intención de practicar uno de los oficios que realiza la mujer Misak. Siguiendo a Bruner, manifiesta que: “[...] no es absoluto sorprendente que el niño entre al mundo del lenguaje y de la cultura con una preparación para encontrar, o inventar, formas sistemáticas de relación con los requerimientos sociales y las formas lingüísticas. El niño reacciona <<culturalmente>> con hipótesis características sobre lo que se necesita, y entra en el lenguaje con una buena disposición para el orden”.⁴³

Por lo cual, se evidencia que las niñas y los niños adquieren representaciones mentales con el tiempo, de todo lo que social y culturalmente fue aprendiendo para posteriormente reproducirlo durante su interacción con los demás. El lenguaje constituye una de las funciones vitales para la interpretación y

⁴³ BRUNER, Jerome. El habla del niño: Las facultades originales cognitivas en la situación inicial. Nueva York: PAG 29

comprensión de los códigos y significados que culturalmente han sido originados por los mayores y que por ende permiten una mayor flexibilidad al comunicarse. Es por esto, que se necesita de la ayuda de los padres de familia quienes son los responsables y encargados de transmitir los saberes ancestrales y principalmente en el tema de la lengua materna Namtrik. Puesto que este se considera uno de los elementos fundamentales para mantener viva la identidad cultural.

5.2. CONCLUSIONES.

El presente proyecto investigativo: “Con amor hablo y practico el namtrik a través de la poesía infantil autóctona, como estrategia lúdico pedagógica para fortalecer la lengua ancestral en los niños y niñas del hogar comunitario *Mi Primera Escuelita*, del Resguardo de Guambia, vereda El Cacique”, proporcionó a partir de los resultados obtenidos, un saber pedagógico porque desde las teorías aplicadas, permitió a los niños y a las niñas un acercamiento al desarrollo del lenguaje oral, lo cual fue bastante pertinente porque se encontraron estrategias lúdico pedagógicas, favorables para que un docente las aplique cuando quiera trabajar con niños y niñas de primera infancia, y que tenga como objetivo estimular y favorecer la lengua materna por medio de la poesía infantil autóctona. La poesía infantil autóctona fue una herramienta pedagógica que se empleó con los niños y niñas a partir: de las rondas infantiles; de los diferentes ritmos musicales tanto corporales como instrumentales; de las puestas en obras de títeres; de la relación entre palabra, objeto e imagen, como lo fue a la hora de la exploración en la huerta, en donde de manera práctica se observaba, se pronunciaba y a la vez se interactuaba con el entorno haciendo como una retroalimentación de palabras en namtrik y del fortalecimiento de la unión entre el significado con la imagen. Por lo anterior, es evidente que la poesía infantil autóctona, como estrategia lúdica pedagógica, si fue pertinente aplicarla para el desarrollo de este proyecto como medio de interacción comunicativa, para fortalecer el uso de la lengua namtrik, en los niños y niñas del hogar comunitario *Mi Primera Escuela*. Teniendo en cuenta el

documento *Música, poesía y lenguajes audiovisuales: reflexiones de una política* del ministerio de cultura, nos manifiesta lo siguiente:

“La poesía constituye tal vez la forma más abstracta del lenguaje; vaya paradoja: los niños comienzan a relacionarse con el lenguaje desde su forma más compleja. Pero lo complejo de esa abstracción para ellos es abarcable, porque su mente, su base emocional, les permite construir significados y atar significantes allí donde los adultos solo pueden replicar los existentes. Si la experiencia del lenguaje de la primera infancia está atravesada por la poesía, la capacidad de “hacer cosas con palabras” crece considerablemente.⁴⁴

Por lo tanto, la poesía juega un papel importante en la vida de la niñez porque desde antes de su nacimiento y durante su etapa de la infancia, están constantemente en contacto con los ritmos. Y a partir de los ritmos, se puede generar musicalidad. Por otra parte, es necesario mencionar que, aunque los niños y niñas no comprendan las palabras poéticas por su complejidad, con el tiempo se van familiarizando tanto con su significado, como con sus melodías. Siguiendo a Gallardo (2010) manifiesta que:

“Hay que recordar que al escuchar y decir varias veces el mismo poema ayuda a profundizar en la comprensión, porque “cada acto de lectura poética permite ver la misma realidad desde perspectivas distintas, a la vez que se develan distintos aspectos de esa realidad” (Barrientos, 1999, p. 20).⁴⁵

Por lo tanto, la poesía infantil autóctona entre más se socialice y se presente ante los niños y niñas, tendrán como beneficio una comprensión cercana del lenguaje y por ende una mayor posibilidad de comunicar y expresar su lengua materna, por

⁴⁴ MINISTERIO DE CULTURA. *Música, poesía y lenguajes audiovisuales: reflexiones de una política*. {En línea}. {28 agosto del 2019} disponible en: (<http://www.mincultura.gov.co/areas/artes/primera-infancia/publicaciones/Documents/Musica,%20poesia%20y%20lenguajes%20audiovisuales.pdf>)

⁴⁵ GALLARDO, Isabel. *La poesía en el aula: una propuesta didáctica*. En: *Revista Electrónica "Actualidades Investigativas en Educación"*. vol.; 10. No 2 (mayo-agosto. 2010); p. 13.

medio de una de las manifestaciones culturales del Misak. Según Agredo menciona que:

“La lengua guambiana es así, una lengua llena de consejos y enseñanzas alrededor de la naturaleza, el comportamiento social y familiar.

En la lengua guambiana no hay palabras aisladas carentes de significado o refranes sin sentido, se encuentran siempre consejos y enseñanzas para vivir en armonía y equilibrio con la naturaleza, con los antepasados, con la comunidad [...]”⁴⁶

Por lo anterior, se resalta la importancia de seguir fortaleciendo la lengua materna Namtrik desde temprana edad, para que se mantengan los conocimientos propios, generados a partir de un pensamiento. Y en el que se ha originado una cultura con sus propias tradiciones, costumbres, rituales, entre otras. Que conjuntamente conforman su cosmovisión y su identidad cultural.

Además de fortalecer la comunicación oral, se logró evidenciar que gracias a las orientaciones que maneja el Ministerio de educación Nacional (MEN), en el que señala las dimensiones que se deben trabajar en la etapa de la primera infancia, desde este proyecto, se hizo énfasis en la dimensión comunicativa. Porque se logró tener una aproximación en cuanto a la integralidad en el desarrollo de los talleres. Además, desde los lenguajes artísticos y más específicamente en este caso de la literatura, a través de la poesía infantil autóctona, sirvió en la presente investigación como un medio, que permitió a los niños y niñas comunicar, expresar y disfrutar, desde el contexto propio hasta con temas culturales que caracterizan al Misak. Además, favoreció a la población infantil, a tener un acercamiento con la belleza y el juego de palabras. Cabe aclarar, que en una de las poesías que contenía palabras más complejas, no las recordaron con facilidad, pero los demás poemas que si contenían una estructura de palabras más sencillas que se usan en la cotidianidad, lograron aprender mejor cada verso.

⁴⁶ AGREDO, Oscar. MARULANDA, Lus. Vida y pensamiento Guambiano. Cabildo indígena Del Resguardo De Guambia. 1998 pag. 219- 220

Es muy importante resaltar, que adicionalmente se trabajó de la mano de la lúdica pedagógica, que es un elemento vital para el aprendizaje a partir de los conocimientos previos de los niños y niñas a la edad de 3 a 5 años, porque les permitió tener mayor libertad y flexibilidad a la hora de manifestar sus emociones y sentimientos a partir de la oralidad como forma de expresión.

5.3. RECOMENDACIONES.

En este proyecto investigativo, deja las siguientes recomendaciones para ser consideradas:

- Que los docentes quienes desean fortalecer la lengua materna de los estudiantes de tres a cinco años de edad a partir de las poesías infantiles, investiguen. Primeramente, que sean poesías autóctonas de la cultura a trabajar. Y que cada poesía se trabaje por estrofas que contengan palabras comunes a la cultura, luego a partir de imágenes impresas se les socialice el vocabulario, para que vayan relacionando el objeto con el significado y la pronunciación.
- Invitar a las madres comunitarias, trabajar a partir de las poesías infantiles autóctonas, a manera de ronda infantiles como herramientas lúdicas, que permita el disfrute al usar la lengua propia.
- A la hora de crear el ritmo para cantar la poesía infantil, se sugiere que cada verso se repita dos o más veces hasta lograr su aprendizaje, para que los asimilen y recuerden fácilmente la letra.
- Utilizar lenguajes artísticos, para transversalizar las áreas del conocimiento, con las necesidades de los niños y niñas, según lo requieran en su contexto.

ANEXOS.



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
PRACTICANDO LA PRONUNCIACIÓN DEL VOCABULARIO DE LA POESÍA “LA TIERRA”



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
SOCIALIZACIÓN DE LA POESÍA “LA TIERRA” A PARTIR DE UNA OBRA EN TÍTERES



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
SOCIALIZACIÓN DE LA POESÍA “LA TIERRA” A PARTIR DE UNA OBRA EN TÍTERES



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS PARTICIPAN DE LA OBRA EN TÍTERES



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS DESPRENDE LA CASCARA DEL PALO PARA LA ELABORACIÓN DE LA PALA



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS DECORAN LA PALA



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS PARTICIPAN ELABORANDO LA PALA



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS PARTICIPAN EN EL SEMBRADO DE LAS SEMILLAS



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS PARTICIPAN EN EL SEMBRADO DE LAS SEMILLAS



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS CUBRIENDO LOS HOYOS CON TIERRA.



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS CUBRIENDO LOS HOYOS CON TIERRA.



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS PARTICIPAN EN LA SIEMBRA DE LAS SEMILLAS



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS PARTICIPAN EN LA SIEMBRA DE LAS SEMILLAS



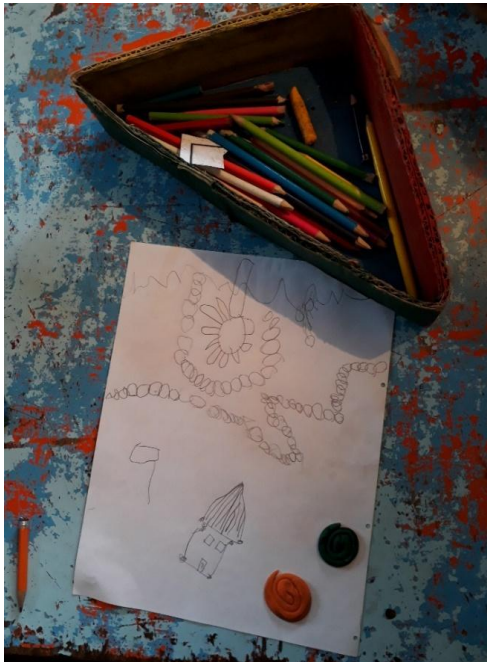
FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS PARTICIPAN EN LA RECOLECTA DE MATERIALES RESIDUOS EN LA
HUERTA



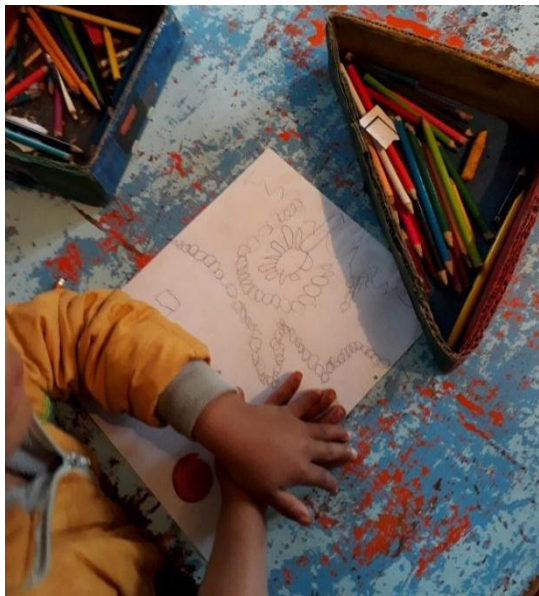
FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS EXPRESAN POR MEDIO DEL DIBUJO



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS EXPRESAN POR MEDIO DEL DIBUJO



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS EXPRESAN POR MEDIO DEL DIBUJO



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS EXPRESAN POR MEDIO DEL DIBUJO



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS EXPRESAN POR MEDIO DEL DIBUJO



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS EXPRESAN POR MEDIO DEL DIBUJO



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS LLEVANDO ABONO ORGÁNICO EN BALDES



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS LLEVANDO ABONO ORGÁNICO EN BALDES



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS ABONANDO CON MATERIAL ORGÁNICO



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS ABONANDO CON MATERIAL ORGÁNICO



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS LLEVANDO ABONO ORGÁNICO EN BALDES



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑAS Y NIÑAS ELABORANDO LAS MARACAS CON SEMILLAS



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑAS Y NIÑAS ELABORANDO LAS MARACAS CON SEMILLAS.



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS ARMANDO EL CHUMBE EN COMPAÑÍA DE SUS MADRES



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS ARMANDO EL CHUMBE EN COMPAÑÍA DE SUS MADRES



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
NIÑOS Y NIÑAS ARMANDO EL CHUMBE EN COMPAÑÍA DE SUS MADRES



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS PARTICIPAN DE LA OBRA EN TÍTERES



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS PARTICIPAN DE LA OBRA EN TÍTERES



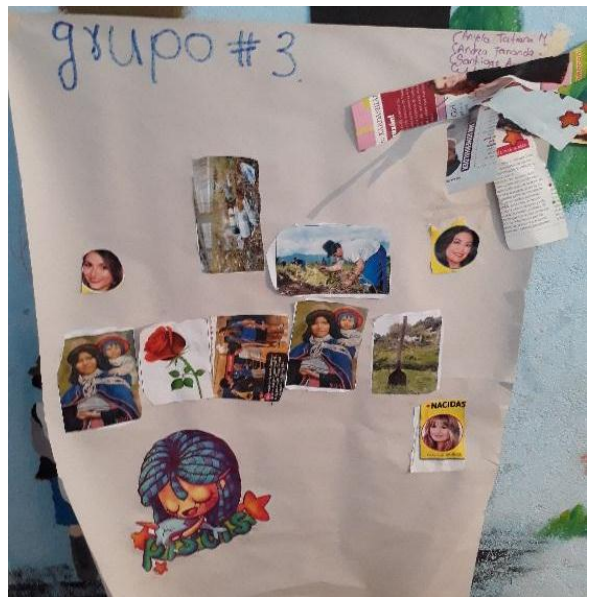
FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
 ALGUNAS IMÁGENES IMPRESAS DEL VOCABULARIO ENCONTRADO EN LAS POESÍAS
 INFANTILES SOCIALIZADAS



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
 COLLAGE ELABORADO POR LOS NIÑAS Y NIÑAS DEL HOGAR COMUNITARIO MI PRIMERA
 ESCUELITA



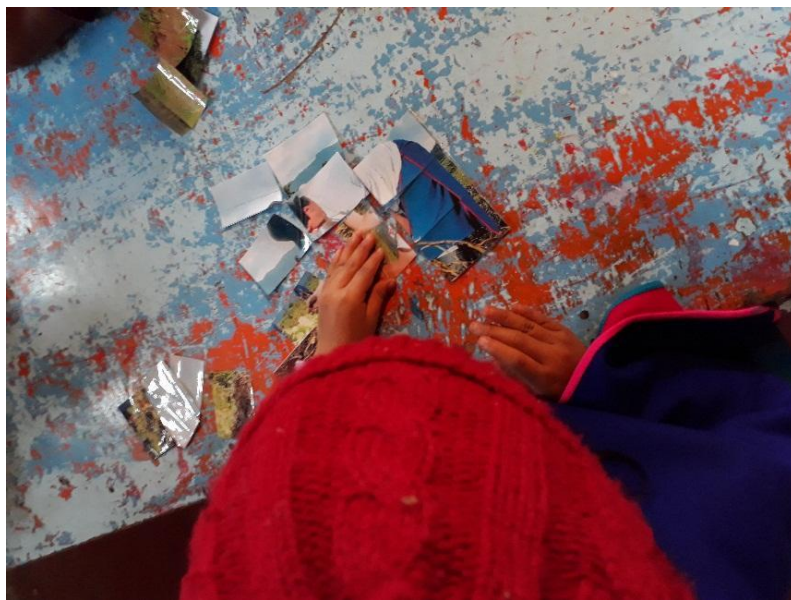
FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
COLLAGE ELABORADO POR LOS NIÑAS Y NIÑAS DEL HOGAR COMUNITARIO MI PRIMERA
ESCUELITA



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
COLLAGE ELABORADO POR LOS NIÑAS Y NIÑAS DEL HOGAR COMUNITARIO MI PRIMERA
ESCUELITA



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
LOS NIÑAS Y NIÑAS DEL HOGAR COMUNITARIO MI PRIMERA ESCUELITA
ARMAN EL ROMPECABEZAS CON IMÁGENES ALUSIVAS AL VOCABULARIO SOCIALIZADO



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
LOS NIÑAS Y NIÑAS DEL HOGAR COMUNITARIO MI PRIMERA ESCUELITA
ARMAN EL ROMPECABEZAS CON IMÁGENES ALUSIVAS AL VOCABULARIO SOCIALIZADO



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
LOS NIÑAS Y NIÑAS DEL HOGAR COMUNITARIO MI PRIMERA ESCUELITA, ELABORAN LAS
MÁNDALAS



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
LOS NIÑAS Y NIÑAS DEL HOGAR COMUNITARIO MI PRIMERA ESCUELITA, ELABORAN LAS
MÁNDALAS



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
LOS NIÑAS Y NIÑAS DEL HOGAR COMUNITARIO MI PRIMERA ESCUELITA, ELABORAN LAS
MÁNDALAS



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
LOS NIÑAS Y NIÑAS DEL HOGAR COMUNITARIO MI PRIMERA ESCUELITA, ELABORAN LAS
MÁNDALAS



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
MÁNDALAS ELABORADAS POR LOS NIÑAS Y NIÑAS DEL HOGAR COMUNITARIO MI
PRIMERA ESCUELITA



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS PARTICIPAN DE LA OBRA EN TÍTERES



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS PARTICIPAN DE LA OBRA EN TÍTERES



FUENTE PROPIA DE LA INVESTIGACIÓN
ALGUNOS NIÑOS Y NIÑAS PARTICIPAN DE LA OBRA EN TÍTERES

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- AGREDO, Oscar. MARULANDA, Lus. Vida y pensamiento Guambiano. Cabildo indígena Del Resguardo De Guambia. 1998 pag. 219- 220
- ALONSO, Tamara. Intervención en el desarrollo del lenguaje en educación infantil. {Fecha de consulta: 24 de septiembre del 2019}. Disponible: <https://mail.google.com/mail/u/0/?pli=1#inbox/FMfcgxwDqnfMBcSzNtZPXtczgfXbWSWL?projector=1&messagePartId=0.1>
- BRUNER, Jerome. El habla del niño: Las facultades originales cognitivas en la situación inicial. Editorial Paidós. Nueva York. 1986. p.28
- Cabildo indígena del Resguardo de Guambia. 2018
- Colombia Turismo Web, disponible en: <http://www.colombiaturismoweb.com/DEPARTAMENTOS/CAUCA/MUNICIPIOS/SILVIA/SILVIA.htm>
- Colombiamania. disponible en: <http://www.colombiamania.com/departamentos/cauca.html>
- ESCALANTE, Dilia. Literatura para niños: una forma natural de aprender a leer. En: Educere. Vol. 12, No. 43 (octubre-diciembre, 2008); pág. 670
- FELDMAN, Robert. Modelo del desarrollo cognoscitivo de Piaget. Espacio de formación multimedia. Recuperado de: <http://metabase.uaem.mx/bitstream/handle/123456789/606/Modelo%20del%20desarrollo%20cognoscitivo%20de%20Piaget.pdf?sequence=1>
- FERNÁNDEZ, Lisette. ¿cómo analizar datos cualitativos? 2006 disponible en: <http://www.ub.edu/ice/recerca/pdf/ficha7-cast.pdf>
- GALLARDO, Isabel. La poesía en el aula: una propuesta didáctica. En: Revista Electrónica "Actualidades Investigativas en Educación". Vol.; 10. No 2, (mayo- agosto, 2010). p. 3.

- GARCÍA, Pilar. *Lenguaje infantil y poesía: <<cantan las niñas en alta voz>>*. {28 agosto del 2019}. Disponible en: <https://core.ac.uk/download/pdf/41561807.pdf>
- Hablemos de culturas, disponible en: <https://hablemosdeculturas.com/diversidad-cultural-en-colombia/>
- <https://www.unidadvictimas.gov.co/sites/default/files/documentosbiblioteca/ley-12-de-1991.pdf>
- ICBF. https://www.icbf.gov.co/cargues/avance/docs/ley_1098_2006.htm
- LERMA, Héctor. *Metodología de la investigación*. Bogotá: Ecoe Ediciones, 2009. 71p.
- Ministerio De Cultura. *Lenguas nativas y primera infancia*. {7 agosto de 2019 } disponible en: http://maguared.gov.co/wp-content/uploads/2017/05/Book_Lenguas_Nativas_web_Low.pdf
- Ministerio de cultura. *Música, poesía y lenguajes audiovisuales: reflexiones de una política*. Recuperado de: <http://www.mincultura.gov.co/areas/artes/primera-infancia/publicaciones/Documents/Musica,%20poesia%20y%20lenguajes%20audiovisuales.pdf>
- Ministerio de Educación Nacional. *Serie lineamientos curriculares*. 2019 disponible en: https://www.mineducacion.gov.co/1759/articles-339975_recurso_11.pdf
- MOTA, Carmen. VILLALOBOS, José. *El aspecto socio-cultural del pensamiento y del lenguaje: visión Vygotskyana*. [En línea]. Recuperado de: http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1316-49102007000300005
- MUELAS, Bárbara. *Comunera Pueblo Misak*.
- OROZCO, Consuelo. *Porque en las lenguas la forma sí cuenta*. [En línea]. {7 agosto de 2019} disponible en: <https://revistas.unal.edu.co/index.php/formayfuncion/article/view/44569>

- PINEDA, Margarita. Los cuentos infantiles como estrategia didáctica para favorecer el desarrollo del lenguaje oral mediante la resolución de problemas en niños y niñas de 4 y 5 años. {15 mayo del 2019} disponible en:
http://ridum.umanizales.edu.co:8080/xmlui/bitstream/handle/6789/245/Pineda_Cardona_Margarita_Maria_2007.pdf?sequence=4&isAllowed=y
- POSSO, Patricia; SEPÚLVEDA, Miriam; NAVARRO, Nemesio; & LAGUNA, Carlos. La lúdica como estrategia pedagógica para fortalecer la convivencia escolar. En: Lúdica pedagógica. No 21, 2015.
- Presidencia de la república
<http://es.presidencia.gov.co/normativa/normativa/LEY%201804%20DEL%2002%20DE%20AGOSTO%20DE%202016.pdf>
- RESTREPO, Bernardo. Una variante pedagógica de la investigación-acción educativa. 2002 disponible en:
<https://rieoei.org/RIE/article/view/2898/3824>
- RESTREPO, Bernardo. Una variante pedagógica de la investigación-acción educativa. 2002 disponible en:
<https://rieoei.org/RIE/article/view/2898/3824>
- ROMERO, Ana. Poesía. En: CLIJ. No 58.1994.
- Sintraeducaciónbogota. :
http://sintraeducacionbogota.org/images/PDF/Legislacion/LEY_GENERAL.pdf
- Tierra Colombiana, disponible en: <https://tierracolombiana.org/ubicacion-geografica-colombia/>
- Unidad de víctimas. <https://www.unidadvictimas.gov.co/>.